

UNIVERSIDAD DEL VALLE DE GUATEMALA

Facultad de Ciencias y Humanidades

Departamento de Ecoturismo



Propuesta para la restructuración de la antigua área recreativa  
Piscina Los Cisnes, ubicada en la zona 6 de la Ciudad de  
Guatemala.

Trabajo de graduación presentado por  
Katherine Adriana Jordán Arriaga  
para optar al grado académico de  
Licenciada en Administración del Turismo Sostenible

Guatemala

2014



Propuesta para la restructuración de la antigua área recreativa  
Piscina Los Cisnes, ubicada en la zona 6 de la Ciudad de  
Guatemala.

UNIVERSIDAD DEL VALLE DE GUATEMALA  
Facultad de Ciencias y Humanidades  
Departamento de Ecoturismo

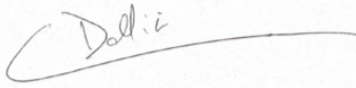
Propuesta para la restructuración de la antigua área recreativa  
Piscina Los Cisnes, ubicada en la zona 6 de la Ciudad de  
Guatemala.

Trabajo de graduación presentado por  
Katherine Adriana Jordán Arriaga  
para optar al grado académico de  
Licenciada en Administración del Turismo Sostenible

Guatemala  
2014

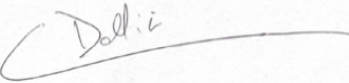


Vo. Bo.

(f)   
\_\_\_\_\_

M.Sc. Claire Dalliès de Masaya  
Asesor principal

Tribunal Examinador:

(f)   
\_\_\_\_\_

M.Sc. Claire Dalliès de Masaya

(f)   
\_\_\_\_\_

Lic. Cristian Álvarez

(f)   
\_\_\_\_\_

Licda. María del Rosario Rossell Saravia

Fecha de aprobación: Guatemala, 09 de enero de 2014.

## ÍNDICE

I.	INTRODUCCIÓN.....	1
II.	ANTECEDENTES.....	2
III.	OBJETIVOS.....	11
IV.	JUSTIFICACIÓN.....	12
V.	METODOLOGÍA.....	13
	A. Área de estudio.....	13
	B. Método.....	14
	C. Procedimiento.....	14
VI.	RESULTADOS Y DISCUSIÓN.....	19
	A. Fase de determinación de destrezas y disposición de actores clave.....	19
	B. Fase de determinación de la demanda potencial.....	23
	C. Fase de establecimiento de criterios técnicos.....	33
	D. Fase de creación de propuesta.....	39
	E. Fase de validación de resultados.....	43
VII.	CONCLUSIONES.....	44
VIII.	RECOMENDACIONES.....	46
IX.	BIBLIOGRAFÍA.....	
	A. Literatura citada.....	47
X.	GLOSARIO.....	49
XI.	ANEXOS.....	50
	A. Herramientas utilizadas en la fase de determinación de destrezas y actores clave.....	50
	B. Herramienta en fase de determinación de la demanda potencial. Cuestionario: Dirigido a posibles usuarios del área recreativa Piscina Los Cisnes.....	58
	C. Herramientas utilizadas den la fase de establecimiento de criterios técnicos.....	62
	D. Herramientas utilizadas en la fase de creación de la propuesta. Estructuración de un producto turístico aplicado al área recreativa Piscina Los Cisnes.....	68
	E. Anexos utilizados durante fase de validación de la propuesta.....	71

## LISTA DE CUADROS

### Cuadro

Cuadro 1.	Descripción de aspectos metodológicos para determinación de actor clave -municipalidad-.....	15
Cuadro 2.	Descripción de aspectos metodológicos para determinación de actor clave -líderes-..	15
Cuadro 3.	Descripción de aspectos metodológicos para determinación de actor clave -experto-.....	16
Cuadro 4.	Descripción aspecto metodológico para determinar demanda potencial. ....	16
Cuadro 5.	Descripción de aspecto metodológico establecimiento criterios técnicos -ingeniería-..	17
Cuadro 6.	Descripción de aspecto metodológico establecimiento criterios técnicos -biología-.	17
Cuadro 7.	Descripción de aspecto metodológico establecimiento criterios técnicos -ambiente y cultural-.....	18
Cuadro 8.	Matriz de resultados de perspectivas entre Municipalidad de la Ciudad de Guatemala y ONG CALMECAC. ....	20
Cuadro 9.	Matriz de resultados de disposición de líderes y lideresas participantes en grupo focal	
Cuadro 10.	Prueba Alfa de Cronbach para cuestionario aplicado.....	24
Cuadro 11.	Estadísticos del índice Alpha de Cronbach .....	24
Cuadro 12.	Comparativo de los estadísticos totales de los enunciados utilizados. ....	24
Cuadro 13.	Cuadro Especies de aves y mamíferos más comunes en la Antigua área recreativa Piscina Los Cisnes.....	34
Cuadro 14.	Especies de árboles y arbustos presentes en barrancos de la Ciudad de Guatemala.....	36
Cuadro 15.	Percepción de los participantes del estado del área basada en impactos ambientales.....	38
Cuadro 16.	Percepción de los participantes ante el estado del área basada en impactos socioculturales. ....	39

## LISTA DE FIGURAS

### Figura

Figura 1.	Componentes necesarios para un desarrollo sostenible. ....	3
Figura 2.	Mapa satelital de un sector de la zona 6 de la Ciudad de Guatemala. ....	13
Figura 3.	Mapa satelital del área de estudio: sector de barranco ubicado en Colonia Los Ángeles, zona 6 de la Ciudad de Guatemala.....	14
Figura 4.	Diagrama organizacional del área recreativa Piscina Los Cisnes.....	42

## LISTA DE GRÁFICAS

### Gráfica

Gráfica 1.	Clasificación de encuestados por sexo. ....	26
Gráfica 2.	Clasificación de encuestados por rangos de edad.....	26
Gráfica 3.	Resultados sobre conocimiento de Antigua Piscina Los Cisnes. ....	27
Gráfica 4.	Resultados sobre visitas a áreas recreativas anualmente.....	27
Gráfica 5.	Resultados sobre frecuencia de visitas a parques de Iglesias. ....	28
Gráfica 6.	Resultados sobre frecuencia de visitación de cines. ....	29
Gráfica 7.	Resultados sobre la frecuencia de visitación a centros comerciales.....	29
Gráfica 8.	Resultados de ubicación de área recreayiva más cercana. ....	30
Gráfica 9.	Resultados sobre si aprueban y pagarían por ingreso al área recreativa. ....	31
Gráfica 10.	Resultados sobre precio de ingreso al área recreativa. ....	31
Gráfica 11.	Resultados sobre ofrecimientos deseados en infraestructura y servicios. ....	32
Gráfica 12.	Resultados sobre frecuencias de visitación al área recreativa. ....	33
Gráfica 13.	Esquema para diario de campo.....	55
Gráfica 14.	Inventario de estructuración de un producto turístico aplicado a un área recreativa. ....	68

## LISTA DE ACRÓNIMOS

BID	Banco Interamericano de Desarrollo.
CALMECAC	Fundación para el Desarrollo del Hombre y su Entorno.
CALAS	Centro de Acción Legal Ambiental y Social de Guatemala.
CEM	Cinturón Ecológico Metropolitano.
CONAP	Consejo Nacional de Áreas Protegidas.
CONRED	Consejo Nacional para la Reducción de Desastres.
EMPAGUA	Empresa Municipal de Agua.
FUNDAECO	Fundación para el Ecodesarrollo y su Conservación.
IVZ	Índice de Valorización de Áreas Verdes Urbanas.
MUNIGUATE	Municipalidad de la Ciudad de Guatemala.
ONG	Organización No Gubernamental.
ONU	Organización de las Naciones Unidas.
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.
RUC	Recurso de Uso Común.
SIGAP	Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas.

## AGRADECIMIENTOS

Agradezco a Dios por darme la vida, la oportunidad, la salud y el privilegio de estudiar para convertirme en una futura profesional de éxito.

A Betzalia Arriaga y Mario Jordán quienes con su apoyo incondicional, han sido los pilares de mi vida. Gracias por darme su amor.

A mis asesores; Claire Dalliès, Rosario Rosell y Cristian Álvarez, quienes me condujeron durante mis estudios y me guiaron con dedicación durante la realización de este trabajo.

Especial agradecimiento a todas las personas que estuvieron involucradas en la realización de este trabajo. Esperanza Rodas y Mirtala Xoc, líderes en la colonia La Jireh en zona 6 capitalina. Marta Maria Molina, Directora de CALMECAC, quien dedicó su tiempo a explicarme su labor. La Dirección de Medio Ambiente de la Municipalidad de la Ciudad de Guatemala, que tuvo la disposición de atenderme. Los profesionales en antropología, biología e ingeniería civil que colaboraron con su experiencia profesional.

## RESUMEN

El presente documento consiste en una propuesta para la restructuración de la antigua área recreativa Piscina Los Cisnes, ubicada en la zona 6 de la Ciudad de Guatemala. Básicamente, el manuscrito inicia brindando un fundamento teórico basado en las siguientes temáticas: el crecimiento, la rehabilitación integral de zonas marginales, la importancia de las áreas verdes y la conservación de las, y la calidad sostenible, todas bajo un marco de ciudad y urbanismo. Inmediatamente se establece el estado de las áreas verdes urbanas dentro del contexto guatemalteco, aterrizando la teoría con el fundamento de la metodología a utilizar. Los resultados están basados en los hallazgos aplicados metodológicamente.

La investigación parte de la premisa de crear una propuesta de restructuración comunitaria para el manejo auto-sostenible de la antigua área recreativa Piscina Los Cisnes. Dicho sitio se ubica en un sector de la Colonia Los Ángeles, zona 6 de la ciudad de Guatemala. El proceso de creación se llevó a cabo por medio de las siguientes fases de trabajo: determinación de destrezas y disposición de actores clave, establecimiento de la demanda potencial, evaluación de la percepción del estado del área en base a impactos ambientales y socioculturales y, puesta en común y diseño de esquemas de costo y organización. Al final se buscó desarrollar una propuesta basada en los intereses y convicciones de actores clave: la comunidad y la Municipalidad de Guatemala.

En esta investigación se contó con colaboración de un equipo multidisciplinario, conformado por expertos en los temas de administración, desarrollo sostenible, infraestructura y manejo de áreas urbanas. Sin embargo los colaboradores principales fueron tanto los representantes como los vecinos de la comunidad. La propuesta consiste en la creación de una opción de recreación dentro de un área municipal, co-manejada por la comunidad y tomando en cuenta elementos ambientales pertinentes al remanente existe. Se tiene contemplado desarrollar y concluir la propuesta en 3 meses con un presupuesto estimado de 1,840 quetzales.

Palabras clave: área recreativa, urbanismo, conservación de áreas verdes, manejo auto-sostenible.

## ABSTRACT

This document consists of a proposal for the restructuring of the former Piscina Los Cisnes recreational area, located in zone 6 of Guatemala City. Basically, the manuscript begins by providing a theoretical foundation based on the following themes: growth, comprehensive rehabilitation of marginal areas, the importance of green areas and their conservation, and sustainable quality, all under a city and urban planning framework. . The state of urban green areas within the Guatemalan context is immediately established, grounding the theory with the foundation of the methodology to be used. The results are based on the findings applied methodologically.

The research is based on the premise of creating a proposal for community restructuring for the self-sustainable management of the former Piscina Los Cisnes recreational area. This site is located in a sector of Colonia Los Ángeles, zone 6 of Guatemala City. The creation process was carried out through the following work phases: determination of skills and disposition of key actors, establishment of potential demand, evaluation of the perception of the state of the area based on environmental and socio-cultural impacts and, putting in common and design of cost and organization schemes. In the end, we sought to develop a proposal based on the interests and convictions of key actors: the community and the Municipality of Guatemala.

This research involved the collaboration of a multidisciplinary team, made up of experts in the topics of administration, sustainable development, infrastructure and management of urban areas. However, the main collaborators were both the representatives and residents of the community. The proposal consists of the creation of a recreation option within a municipal area, co-managed by the community and taking into account environmental elements pertinent to the remainder that exists. It is planned to develop and conclude the proposal in 3 months with an estimated budget of 1,840 quetzales.

Keywords: recreational area, urban planning, conservation of green areas, self-sustainable management.



# I. INTRODUCCIÓN

En vista del acelerado crecimiento de los centros poblados, en especial las ciudades de países en vías de desarrollo, es de vital importancia contar con espacios públicos que sean medios de ocio, recreación y turismo. Hoy en día es reconocida cierta tendencia a establecer áreas de conservación, por medio de proyectos turísticos alternativos. Considerando la necesidad de los pobladores, los bienes y servicios ambientales que sitios con remanentes de bosques puedan darle a los mismos, se torna relevante llevar a cabo estudios relacionados a garantizar la viabilidad de este tipo de propuestas de conservación y manejo. Es por ello, que el presente trabajo consiste en proponer una reestructuración de lo que fue el área recreativa Piscina Los Cisnes, ubicada en la colonia Los Ángeles de la zona 6 de la Ciudad de Guatemala.

La Ciudad de Guatemala forma parte del conjunto de ciudades que se encuentran en constante proceso de expansión. Dicho proceso se lleva a cabo tanto en las fronteras geográficas, como en los imaginarios de los habitantes. Por lo tanto, es necesarios barrios cuenten con espacios de esparcimiento, que consideren propios, ya que fortalecerá el sentido de identidad comunitaria.

La presente investigación está enmarcada bajo una serie de premisas, entre las cuales se encuentran los criterios de sostenibilidad ambiental, económica y sociocultural. De igual manera, a lo largo de todo el proceso del estudio, se enfatizó la participación comunitaria y ciudadana, ya que, el manejo de lo que sería la nueva área recreativa, estará a cargo de los propios vecinos. Otra perspectiva desde la cual se aborda este proceso, es la investigación de opiniones, ya que los resultados implican criterios técnicos multidisciplinarios.

## II. ANTECEDENTES

A manera de proveer un marco conceptual que permita abordar el tema de investigación de una forma coherente y ordenada, se presenta a continuación una serie de términos y conceptos necesarios para realizar el planteamiento de la investigación como también, formular y comprender los objetivos de la misma.

1. El gobierno de los comunes. En su escrito, producto de años de investigación, Elinor Ostrom le da vuelta al dilema de la Tragedia de los Comunes. Demuestra vía casos alrededor del mundo, una concepción de los recursos de uso común de manera responsablemente ecológica y colectiva. Básicamente revierte la postura convencional económica la cual presume que los individuos que se enfrentan a un dilema, debido a las externalidades creadas por sus propias acciones, generarán estimaciones estrechas que los conllevaran a dañarse así mismos y a otros sin encontrar formas de cooperación entre sí, para evitar el problema.

El extenso estudio, que incluso la llevó a ser galardonada con el premio Nobel de economía en el año 2002, tiene como fin primordial, demostrar casos exitosos (también no exitosos) de recursos de uso común-RUC, con sistemas de autogestión, que impacten al campo de administración y políticas públicas. Es por ello que, resulta relevante para este trabajo, tomar como marco conceptual, el nuevo enfoque que Ostrom demostró.

Para comprender el estudio de Ostrom, es preciso definir el concepto de reciprocidad aplicada a los problemas sociales,

“Básicamente la reciprocidad implica accionar de manera positiva, a las conductas igualmente positivas de los otros, mientras que a sus acciones negativas se responde con alguna forma de castigo. La reciprocidad se enseña en todas las sociedades. Cuando se sabe que muchos individuos actúan con reciprocidad en situaciones particulares, existe la ventaja que cualquiera gane la reputación de ser confiable y se comporte con reciprocidad”.

Partiendo del anterior concepto de reciprocidad, en conjunto con la confianza y la reputación, la autora define que dichas variables pueden llegar a ser clave para la resolución de muchos conflictos de los RUC, incluso problemáticas referentes a ciencias sociales. Ostrom argumenta que la solución está en crear instituciones estables de autogestión si se resuelven ciertos problemas de provisión, credibilidad y supervisión. En estos casos, los economistas han planteado, que cuando muchos individuos poseen un recurso en común, dicho recurso únicamente se puede explotar cuando se ha resuelto el problema de la sobrexplotación mediante la privatización, o la imposición de reglas a través de una fuerza externa

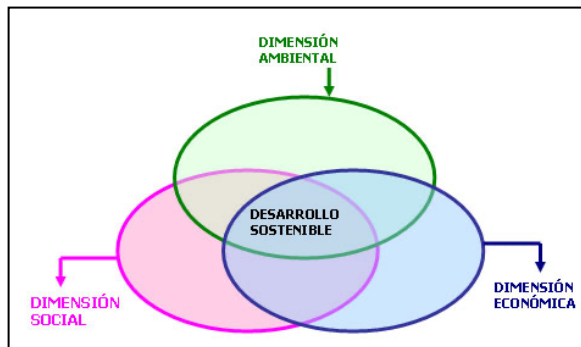
(normalmente el Estado). En el marco creado por Ostrom, se rechaza que dicha teoría sea cierta del todo, dándole cabida a varios ejemplos de propiedad colectiva y de manejo de los RUC, en diferentes grupos socioculturales, incluso analiza ejemplos que llevan muchísimos años de éxito. Entre ellos, manejo de proyectos de agua en Filipinas y Estados Unidos (California), sistemas en praderas de montañas en Japón y Suiza, y pesquerías en Canadá y Turquía.

En lo que respecta al presente trabajo, es vital tomar como punto de partida, la perspectiva de Ostrom referente al manejo de los RUC, dado que si existen esquemas de manejo bien definidos, los RUC serán mejor gestionados tanto en materia ambiental, sociocultural como económica.

2. El crecimiento urbano. Hoy en día se observan cada vez más dinámicas urbanas, tanto en cantidad como en complejidad. Las relaciones entre individuos y grupos de personas se tornan más confusas a medida que las dimensiones culturales se amplían dentro de los imaginarios geográficos. En este proceso, existen varios elementos que deben ser tomados en cuenta. Desde las concepciones básicas del ocio, la recreación y el tiempo libre, hasta la manera en la que las comunidades van formando a la ciudad. Resulta pertinente entonces conservar los valores presentes en un barrio, ya que de manera local, se pueden fortalecer los vínculos de identidad asociados al patrimonio tangible e intangible de una comunidad. Alternativas como la economía del patrimonio, parecen constituir su objeto en la importancia y la propia presencia de valores culturales (Ravelo, 2006).

«El desarrollo sostenible es el desarrollo que satisface las necesidades de la generación presente sin comprometer la capacidad de las generaciones futuras para satisfacer sus propias necesidades» (CMMAD, 1988).

Figura 1. Componentes necesarios para un desarrollo sostenible.



Fuente: Universidad del País Vasco, 2011.

a. El ocio y la recreación. Desde el punto de vista psicológico, el ocio, la recreación y la psicología social están fuertemente relacionados. Numerosos estudios, han demostrados que una de las mejores herramientas de análisis académico respecto del ocio, se encuentra desde la perspectiva de la psicología social, más específicamente llamada psicología del ocio. Autores como Mannell y Kleiber (2000), citados en el artículo Psicología social y ocio: una articulación necesaria, presentan la siguiente definición de psicología del ocio <<el estudio científico del comportamiento y la experiencia del ocio de los individuos en situaciones sociales>>. Dentro de su estudio resalta adquisición de mayor comprensión de por qué la gente hace lo que hace con su ocio y del impacto que ello produce en su calidad de vida (Rodríguez y Agulló, 2002).

Incluso según Argyle (2000), otro autor presente en Rodríguez y Agulló (2002), se formula que el ocio es un determinante para el desarrollo y fortalecimiento de la identidad. Ya que por medio de acciones como la pertenencia grupal, y las prácticas de ocio como conciertos y competiciones deportivas, se van creando propias costumbres y reglas que al final se convierten en rasgos de identidad.

El concepto propio del ocio se ha transformado a lo largo de la historia, por lo que para analizarlo se deben tomar en cuenta los contextos tiempo y espacio. Para efectos de esta investigación se ha tomado la idea del ocio desde la perspectiva humanista, la cual se define de la siguiente manera,

«...concepción abierta, globalizada e integradora, como un tiempo de descanso, de evasión, liberación de obligaciones, pero que puede estar lleno de actividades voluntarias, acciones, vivencias, experiencias con contenidos e intereses personales muy diversos, desde momentos dedicados a la simple reflexión, meditación, contemplación e ideación, hasta momentos y tiempos llenos de contenidos muy diversos de tipo artístico, cultural, deportivo, intelectual, etc... Al final, como un derecho humano, para mejorar el nivel de vida de las personas» (González, s.f.).

b. Haciendo ciudad, por medio de ciudadanía y espacio público. Para entender la complejidad de los centros urbanos, se deben hacer confirmaciones referentes a lo que constituye una ciudad; qué es, cómo se forma, cómo opera, quiénes la integran. Estas son algunas cuestiones que varios autores han abordado, en especial fue de interés y se logró identificar un ensayo publicado como La ciudad conquistada, de Jordi Borja en el año 2003. El texto refleja las realidades de ciudades europeas y latinoamericanas que atraviesan por el proceso de ampliación y por tanto complicación de ciudad. Finalmente el libro incita y al mismo tiempo propone la urgencia de hacer ciudad entendida como la afirmación de una nueva ciudadanía activa, con derechos específicos, que mediante la reapropiación del espacio público establezca las bases de una nueva forma de vida urbana (Dammert, 2004).

Bajo la misma línea el autor se refiere a la ciudadanía, <<como un ejercicio que se sostiene desde la acción, y se ubica en la fundación misma de toda ciudad>>. Indicando que en la vida diaria, cada ciudadano define su rol (activo o pasivo) y se hace parte de la conflictividad urbana. Es de esa manera donde la vocación por la ciudadanía conforma a la ciudad, vinculando al mismo tiempo los lugares significantes para los habitantes. Justo en ese punto de análisis, surge la inquietud sobre el significado y el manejo sobre los denominados espacios públicos.

El espacio público también puede ser definido de diversas formas, dependiendo de la especificidad del análisis. Actualmente los conceptos relacionados pueden ser muy generales y vagos, por lo que para fines del estudio, a manera de adoptar una postura específica, se utilizará como marco general, el concepto utilizado en el ensayo (ob. Cit. Supra). Carrión (2003), basándose en Borja, define como «espacio público es un ámbito o escenario de la conflictividad social que puede tener una función u otra, dependiendo de los pesos y contrapesos sociales y políticos».

De igual manera, Carrión (2003) hace referencia a tres concepciones sobre espacio público, derivadas del urbanismo moderno;

«La estructura urbana está compuesta de distintos usos de suelo donde el espacio público tiene la función de vincular a los otros (comercio, administración), de crear lugares para la recreación y el esparcimiento de la población, de adquirir información, o de producir hitos simbólicos. Un concepto jurídico en que el espacio público es el que no es privado, es de todos y es asumido por el Estado, como representante y garante del interés general, tanto como su propietario y administrador. Son un conjunto de nodos –aislados o conexos- donde paulatinamente se desvanece la individualidad y, por tanto se coarta la libertad».

Se observa que los anteriores conceptos no son mutuamente excluyentes e incluso en ciertas situaciones pueden traslaparse. Por lo que la definición del espacio público, se entenderá para esta investigación como cambiante y se redefinirá por medio de los propios constructos que la comunidad exponga.

«Es un proceso basado en la investigación y la evaluación que trata de optimizar la contribución potencial del turismo al bienestar social y a la calidad ambiental [...] De este modo, el proceso de planificación incluye la identificación de problemas, la formulación de alternativas y la asignación de los recursos».

«Se refiere a aquellos documentos que incluyen líneas de acción que implican actuaciones concretas con relación al uso público en los espacios naturales o sitios de interés [...] y debe construir una visión del uso público a largo plazo.

[...] Cuando se habla de Uso Público se refiere al conjunto de equipamientos, actividades y servicios, que independientemente de quien los gestione, debe proveer la administración del espacio con la finalidad de acercar a los visitantes a sus valores naturales y culturales, de forma ordenada y segura, que garantice la conservación y difusión de tales valores a través de la información, la educación y la interpretación ambiental ».

**3. Rehabilitación integral de zonas marginales dentro de centros urbanos.** El surgimiento de las zonas marginales dentro de las grandes urbes se remite a situaciones sociales, económicas e incluso ambientales. El desplazamiento de la población rural hacia las capitales, las variaciones de precios de monocultivos (como por ejemplo, en el contexto centroamericano, la llamada “crisis del café”) y, los desastres naturales, son algunas de las razones por las cuales las concentraciones de áreas marginales aumentan en las ciudades. Otro aspecto considerable que causa aumentos en el déficit habitacional como en la formación de

áreas urbanas irregulares, es la poca intervención e inversión pública en el ámbito de urbanización. Algunas de las características de las zonas marginales son: altos niveles de pobreza y delincuencia, y la escasez de servicios públicos e insalubridad. En respuesta y prevención a dichas particularidades negativas surgen proyectos, como la rehabilitación de centros urbanos (Augusta, 2003).

Es de interés, identificar ciertos casos en los cuales se realizaron intervenciones que han sido exitosas dentro del ámbito de las dinámicas urbanas. Un caso específico fue localizado en El Salvador, por iniciativa de la organización no gubernamental Fundación Salvadores de Vivienda Mínima y Desarrollo – FUNDASAL. Dicha institución ha ejecutado una serie de proyectos denominados “de rehabilitación integral”. Algunos de los lineamientos estratégicos aplicados por esta fundación que han contribuido al éxito de los proyectos son; el mejoramiento integral del hábitat, la promoción del desarrollo integral de hombres y mujeres, el fortalecimiento de la participación popular en la gestión y rehabilitación de comunidades pobres, el fortalecimiento del desarrollo local a través del esfuerzo de coordinación interinstitucional, la replicabilidad y sustentabilidad de las intervenciones, la inserción del trabajo de la fundación en el contexto nacional e internacional contra la pobreza (Augusta, 2003).

Se debe tomar en cuenta que las comunidades a las que se orientan son los barrios marginales más importantes de San Salvador, por lo que la magnitud de los proyectos se compara con esta investigación. Al inicio el enfoque fue de renovación urbana total, es decir, destruir lo existente para reubicar y organizar los terrenos y viviendas. Inmediatamente hubo un cambio de intervención hacia la rehabilitación urbana, en donde por medio del aprovechamiento de las condiciones preexistentes tomando en cuenta aspectos sociales de participación y co-gestión comunitaria, se mejoran las condiciones generales de los barrios.

El componente más novedoso incluido dentro de los programas indica que <<radica en la importancia del desarrollo local y la voluntad de coordinar actividades con todos los actores sociales públicos y privados, que intervienen en la solución del problema del hábitat>>.

A continuación, se presenta una lista de aspectos a mejorar, encontrados en varios de los centros urbanos en los que se han realizado los programas. Se puede observar, que los factores mencionados son problemáticas que tienen alta probabilidad de repetirse en barrios de la Ciudad de Guatemala.

- ✓ Inseguridad de la tenencia de la tierra.
- ✓ Falta de planificación urbana.
- ✓ Limitada cobertura de infraestructuras y servicios básicos.
- ✓ Escasa calidad de las viviendas.
- ✓ Limitado acceso al equipamiento social, insuficiencia de áreas verdes y espacios de recreación.
- ✓ Viviendas en zona de riesgo de derrumbe, inundación y cercanía a líneas de alta tensión.
- ✓ Limitada capacidad de gestión comunal.
- ✓ Alto nivel de violencia y delincuencia.
- ✓ Alto nivel de contaminación.
- ✓ Bajos ingresos de las familias (Augusta, 2003).

En la ciudad de Guatemala, a través del gobierno local se han dado casos de rehabilitación de áreas urbanas marginales, especialmente en las zonas 1, 5, 6, 18, 25. Los procesos de mejoramiento de calidad de vida incluyen; construcción de caminamientos, canchas polideportivas, cunetas, drenajes, muros perimetrales y de contención, y pavimentación de calles. Dichas acciones forman parte de diversos programas que impulsa la municipalidad de la ciudad de Guatemala como; el 67 y el 4Z (en conjunto con la Empresa Municipal de Agua –EMPAGUA) los cuales buscan erradicar la falta de drenajes y servicio de agua potable mediante la ejecución de obras que permiten contar con instalaciones domiciliarias para evacuar las aguas servidas que a fin de sanear su entorno y mejorar su calidad de vida (Municipalidad de Guatemala, 2004 y 2005).

#### 4. Importancia de las áreas verdes dentro de los centros urbanos latinoamericanos.

a. **Beneficios de las áreas verdes urbanas.** En los últimos años, la temática de la importancia de áreas verdes dentro de centros urbanos ha cobrado auge. La magnitud del tópico ha llegado al grado en el que instituciones internacionales determinan esfuerzos y fondos para la inclusión de proyectos enfocados en la conservación y manejo de las áreas verdes dentro de las políticas urbanas. Prueba de ello, se encontró un documento interesante sobre el contexto y manejo de áreas verdes urbanas aplicado a Latinoamérica, realizado por el Banco Interamericano de Desarrollo –BID.

Los beneficios que representa contar con áreas verdes dentro de las ciudades Sorensen *et al* (1998), se pueden clasificar en ambientales, materiales y sociales. Dentro de la primera categoría se encuentran; las mejoras en la calidad del aire, el clima, la captación de agua, el hábitat de fauna y flora y el manejo de desechos sólidos, así como el ahorro de energía, el tratamiento de aguas residuales, la reducción de ruido, el control tanto de erosión como de inundaciones y la restauración de tierras.

Según el mismo autor, en los beneficios materiales están; la producción de alimentos y productos agrícolas, más conocida como agricultura urbana, y la producción de productos forestales y de forraje. Mientras que dentro de los bienes sociales, existen beneficios referentes a; la salud física y mental, la amplitud de fuentes de empleo, el aumento de opciones de recreación, la educación y la estética. Por el lado contrario, también fueron identificados los retos y por tanto oportunidades de mejora, que las ciudades en constante expansión poseen.

b. **Retos de las áreas verdes urbanas.** Debido a la misma importancia que ha cobrado últimamente la presencia de las áreas verdes urbanas, también se ha convertido en una temática de discusión a nivel general. Por lo tanto, es relevante enunciar algunos de los retos actuales de las ciudades que buscan transformar e incentivar la conservación de lugares de este tipo.

Sorensen *et al* (1998) indica que la evaluación económica de los bienes y servicios ambientales que brinda un área verde urbana, es un aspecto a fortalecer. Aunque hoy en día, existen diversos métodos de cómo asignar valor a factores intangibles. Entre ellos están; la efectividad del costo, el análisis costo-beneficio, el valor dentro del mercado, el costo de reposición, el costo de viaje, los modelos hedónicos y la valoración contingente.

Los retos institucionales también son determinantes dentro del manejo de las áreas verdes urbanas. Varias ciudades latinoamericanas presentan, incluso el problema del traslape de gobernanza institucional. Sin embargo, se pueden dividir entre dos grandes tipos de contenidos; <<la capacidad gubernamental y a capacidad técnica>> (Sorensen *et al*, 1998). Otros de los retos incluyen temas como; la sostenibilidad financiera, el manejo y tenencia de tierra, la falta de participación local, incluyendo temas de género, las limitaciones ecológicas, la legislación existente y finalmente el control de la planificación integrada.

5. Conservación y vegetación urbanas. En contraste con algunas de las posturas sobre el concepto de ciudad citadas anteriormente, surge dentro de la literatura, un enfoque de ciudad <<como un sistema influenciado por el devenir humano>> (Castro, 2005). Es de esa manera que se sostiene que la conservación de las áreas verdes y la vegetación es una herramienta de contrapeso ante el crecimiento urbano acelerado y mal planificado.

Dentro del campo de la conservación se han planteado temas tanto generales como específicos. A nivel macro, persiste el interés internacional y nacional en incluir dentro de las políticas y programas urbanos, el tema de la subsistencia de las áreas verdes. Mientras que para una escala más local, el 2005 fue declarado por la Organización de las Naciones Unidas –ONU, como el año de las Ciudades Verdes. Dentro del mismo marco se llevó a cabo la primera Cumbre de Alcaldes de todo el mundo, logrando entre otras temáticas, el compromiso de tratar de aplicar los siguientes acuerdos a las ciudades (Castro, 2005). Se señala,

«...deben existir parques y espacios recreativos por lo menos dentro de un radio de 0,5 km de distancia de cada habitante; que se debe realizar un inventario del dosel de árboles en la ciudad y se deben adoptar políticas de protección en aquellas zonas con valor de corredor para la naturaleza».(ob. cit. *supra*).

Existen acciones más concretas llevadas a cabo específicamente en algunas ciudades que han permitido implementar estas recomendaciones. Por ejemplo, la creación de comisiones o sectores a nivel municipal encargados de la planificación urbana han incluido dentro de sus agendas de trabajo programas de conservación de remanentes. Tales son los casos de ciudades en Brasil, Colombia, Chile, Costa Rica y México (ob. cit. *supra*).

De manera más metodológica, se han llevado a cabo investigaciones referentes a las formas de valorización que tienen las áreas verdes urbanas. Existe un índice de valorización de importancia de dichos lugares (%IVZ), basado en la medición cuantitativa y cualitativa de variables como: la cantidad y densidad de especies leñosas, tamaño de parcela, cobertura y estado del suelo y sanidad del lote (Posada, 2009). Se debe tomar en cuenta, que herramientas como ésta pueden ser útiles dentro de la investigación, aun cuando no consideran los factores sociales.

Dentro de la literatura, se encontró un análisis que midió la influencia de la vegetación en los niveles de ruido urbano en una ciudad colombiana. En donde una de las recomendaciones más importantes es



considerar el tamaño de la extensión cubierta por la vegetación para que verdaderamente actúe como una barrera ante el ruido (apud *vid. supra*).

6. Calidad sostenible en extensiones urbanas. Partiendo de la definición expuesta por la ONU, se entiende como desarrollo sostenible al <<Desarrollo que satisface las necesidades del presente sin poner en peligro la capacidad de las generaciones futuras de satisfacer sus propias necesidades>>. Es necesario, comprender que para alcanzar la sostenibilidad deben existir ciertas características y se debe actuar bajo determinadas líneas de trabajo. Por tanto, la ONU (1992) por medio de la Cumbre de Río de Janeiro fortalece el concepto de desarrollo sostenible donde se establecen como base tres pilares fundamentales: <<el progreso económico, la justicia social y la preservación del medio ambiente>> (Martínez *et al*, 2008).

Los elementos de sostenibilidad (ambiente, economía y socio-cultura) están presentes en varios estudios realizados en ciudades de Argentina, Colombia, Costa Rica, Ecuador y Uruguay (Barbini, 2005; Esquivel, 2011; Lua y Rivera, 2001; Ocampo, 2008; Posada, *et al*, 2009; Venturini, *et al*, 2010). Por supuesto, que los tipos de investigaciones y proyectos aplican la sostenibilidad a varios ámbitos de desarrollo.

En el caso particular de una propuesta en Córdoba, Argentina, se partió de la idea de calidad sustentable integrada con teorías como el ciclo del producto, a fin de crear un proyecto sostenible. Los factores tomados en cuenta son: la sustentabilidad económica, natural, social y política. Así como el análisis de temas relacionados, entre ellos; la productividad, la construcción, la habitabilidad y la gobernabilidad (Venturini *et al*. 2010).

## 7. Estado de espacios verdes en la Ciudad de Guatemala.

a. Legislación ambiental. Una de las principales fuentes de conflicto en materia de manejo en Guatemala ha sido el traslape de funciones y jurisdicciones legales. Actualmente existe legislación sobre las áreas naturales protegidas, por medio de la ley del mismo nombre Decreto 4-89. La cual a su vez, da vida a diversas instituciones de manejo como el Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas – SIGAP, como parte del Consejo Nacional de Áreas Protegidas –CONAP. Específicamente para la Ciudad de Guatemala, en materia de legislación ambiental, <<el 22 de abril de 1996, el congreso declara al entorno natural de la Ciudad de Guatemala como Patrimonio de la Humanidad>> (Municipalidad de Guatemala y Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente –PNUMA, 2008). En ocasiones, el manejo de las áreas verdes está bajo jurisdicción de entidades estatales. Pero en otros casos, como el situado bajo contexto de este estudio, las áreas verdes están bajo la administración del gobierno central municipal.

b. Ciudad de Guatemala e impactos sobre sus áreas verdes urbanas. Según el informe Perspectivas del Medio Ambiente Urbano (Municipalidad de Guatemala y PNUMA, 2008) generado por la comuna capitalina, la ciudad de Guatemala se originó en el Municipio de Guatemala. Está localizada al sur central del país a una altura de 1,533 msnm. Ha ido extendiendo sus fronteras poco a poco

hacia los municipios colindantes. Los cuales son; 1) Mixco, 2) Santa Catarina Pinula, 3) Chinautla, 4) Palencia, y 5) Villa Nueva. Según el Instituto Geográfico Nacional –INE, para el año 1994, la extensión territorial del municipio de Guatemala era de 233 kilómetros cuadrados, con densidad poblacional de 5,264 habitantes por km<sup>2</sup> y 968,712 habitantes. Una de las características más importantes figura en que la Ciudad de Guatemala se concentra el veinte por ciento de la población de todo el país (Municipalidad de Guatemala y PNUMA, 2008).

La información anterior arroja una panorámica general sobre la Ciudad de Guatemala, pero al mismo tiempo brinda una idea más específica de la cantidad de oportunidades y retos, a los que la municipalidad se debe enfrentar. Es por ello que el informe mencionado anteriormente, indica los siguientes aspectos como los más relevantes a las áreas verdes urbanas.

<<...en el ámbito interno figuran la falta de acceso a servicios básicos y de saneamiento, crecimiento desordenado, alto costo de vida, gestión ambiental, transporte colectivo y sistema vial primario. Mientras que dentro del ámbito externo están la seguridad ciudadana, crecimiento poblacional periférico, transparencia administrativa, fluctuaciones económicas y previsión social>> (Municipalidad de Guatemala, 2008).

c. Cinturón Ecológico Metropolitano --CEM. Como parte de las respuestas o ejes de acción que la Municipalidad de Guatemala ha efectuado durante los últimos años, basado en los impactos mencionados anteriormente. Se crearon diferentes estrategias que responden a las necesidades de los pobladores de la ciudad. El cinturón Ecológico Metropolitano –CEM, es un proyecto a nivel macro, que según Navidea, 2007 constituye, <<un sistema de áreas naturales protegidas y manejadas de diversas maneras, que garanticen una producción sostenible de servicios ambientales y se constituyan en la característica central de la identidad y fisonomía urbana>>.

Es un esfuerzo en conjunto con varias organizaciones como la Fundación para el Ecodesarrollo y su Conservación –FUNDAECO, la Fundación para el Desarrollo del Hombre y su Entorno –CALMECAC y, el Centro de Acción Legal Ambiental y Social de Guatemala –CALAS. Actualmente las primeras dos manejan las únicas áreas verdes urbanas ubicadas en barrancos de la ciudad. FUNDAECO está a cargo del Parque Ecológico y Deportivo Cayalá ubicado en la zona 16. Mientras que CALMECAC maneja el Parque Ecológico Ciudad Nueva, localizado en la zona 2 capitalina (Herrera, 2008).

Lo interesante de ambos proyectos es que sus modelos de gestión están basados desde una perspectiva más conservacionista en materia ambiental. Mientras que el presente estudio plantea un tipo de co-administración por parte de la comunidad residente en el barranco. Asimismo, al consultar fuentes escritas, no se encontró información sobre el proceso de CEM durante los últimos cuatro años. Por lo que resulta relevante efectuar una investigación más exhaustiva sobre el tema.

### III. OBJETIVOS

#### A. Objetivo general

Crear una propuesta de restructuración de la antigua área recreativa Piscina Los Cisnes, ubicada en la zona 6 de la Ciudad de Guatemala, enmarcada en un sistema de sostenibilidad.

#### B. Objetivos específicos

- Determinar las destrezas y la disposición de actores clave en la creación de la propuesta para reestructurar lo que fue el área recreativa Piscina Los Cisnes.
- Evaluar la demanda potencial de un área recreativa en el sitio donde estuvo ubicada La Piscina Los Cisnes en la zona 6 de la Ciudad de Guatemala.
- Determinar los aspectos técnicos que se necesitan para establecer las características que tendrá la nueva área recreativa, donde estuvo la antigua Piscina Los Cisnes, ubicada en la zona 6 de la Ciudad de Guatemala.
- Evaluar el estado actual y la percepción de los impactos ambientales y socioculturales, que tendría que llevar a cabo la restructuración del área recreativa Piscina Los Cisnes, ubicada en la Ciudad de Guatemala.
- Proponer la estructura del área de estudio basado en los intereses de la comunidad cercana al proyecto, la Municipalidad de la Ciudad de Guatemala y los potenciales demandantes, que garantice la sostenibilidad del mismo.
- Plantear el diseño y la organización de un área recreativa restructurada de acuerdo a las necesidades de la demanda, con una propuesta económica de la misma.

## IV. JUSTIFICACIÓN

Considerando que, realizar proyectos recreativos y turísticos conlleva a beneficios en ámbitos ambientales, económicos y socioculturales, es de importancia desarrollar ideas que concluyan con propuestas sobre cómo realizar este tipo de obras. Por tal razón, la esencia de esta investigación radica en la importancia que tienen las áreas recreativas urbanas dentro de centros poblados. Hoy en día, la Ciudad de Guatemala cuenta con diagnósticos y planes de desarrollo de áreas urbanas denominadas como zonas vulnerables, incluso existe una visión hacia la utilización y conservación de barrancos con el objeto de hacer un cinturón ecológico. Sin embargo, únicamente existen dos proyectos en ejecución, nacidos por iniciativas de organizaciones no gubernamentales.

Haciendo énfasis en aspectos de sostenibilidad, como lo son los ejes: 1) ambiental, 2) económico, y 3) sociocultural, al realizar un estudio de la situación actual de lo que fue el área recreativa Piscina Los Cisnes, se pretende crear una propuesta de restructuración el lugar como una nueva área recreativa bajo un marco sostenible en el cual se deben determinar acciones; de bajo impacto ambiental, que diversifiquen las fuentes de ingresos y que fortalezcan el tejido social.

Por lo tanto, de la presente investigación resultará una propuesta de proyecto, en donde de manera técnica y, sobre todo involucrando a los vecinos y municipalidad, se formulen tanto el aval como los lineamientos bajo los cuales se podría llevar a cabo la restructuración y organización del área recreativa Piscina Los Cisnes. Los principales beneficiados serán los integrantes del barrio, ya que a partir de las decisiones de su comité tomadas en conjunto con asesores municipales, se constituirá todo el proyecto en sí, convirtiéndolo en un caso innovador en la ciudad.

## V. METODOLOGÍA

### A. Área de estudio

1. **Ubicación geográfica.** Existen varias conceptualizaciones referentes a la recreación, incluso varían con respecto a su propio abordaje. El lugar Piscina Los Cisnes, era un área recreativa al aire libre que contaba con un sendero y una piscina. Por lo que la noción que se utiliza dentro de este estudio, posee un enfoque recreativo físico y mental, tanto productivo como no productivo (González, s.f.). Por tratarse de una investigación que tiene como finalidad proponer la restructuración del área, en conjunto con las disposiciones de los miembros de la comunidad interesada, la recreación indirectamente será abordada de manera productiva. Mientras que desde la contraparte, los usuarios que gocen del área harán uso de la misma bajo un enfoque de recreación no productiva en el sentido tangible.

La investigación se llevó a cabo en la Colonia La Jireh, dentro de la Colonia Los Ángeles ubicada en la zona 6 de la Ciudad de Guatemala, Departamento de Guatemala. Específicamente el área recreativa era denominada como Piscina Los Cisnes, ubicada a orillas de un barranco. La misma fue destruida hace algunos años por la tormenta tropical Stan. Dicha información corrobora la susceptibilidad del área ante los desastres naturales, por lo que, efectuar un estudio basado en criterios técnicos y participativos será de vital importancia (ver figuras 1 y 2).

Figura 2. Mapa satelital de un sector de la zona 6 de la Ciudad de Guatemala.



Fuente: Elaboración propia, 2013. Basado en Google Maps, 2013.

Figura 3. Mapa satelital del área de estudio: sector de barranco ubicado en Colonia Los Ángeles, zona 6 de la Ciudad de Guatemala.



Fuente: Elaboración propia, 2013. Basado en Google Maps, 2013.

Las figuras anteriores muestran el sector de la zona seis capitalina, donde se realizará el estudio en general. Sin embargo algunas fases contemplan ámbitos de acción diferentes. La siguiente sección detalla uno a uno los ámbitos de acción de la restructuración de lo que fue el área recreativa Piscina Los Cisnes.

## B. Método

1. Enfoque, tipo y diseño de investigación. La determinación de la propuesta de reestructurar lo que fue el área recreativa, Piscina Los Cisnes, ubicada en la zona 6 de la Ciudad de Guatemala, se llevó a cabo por medio de diversas fases. Cada procedimiento se hizo de forma sistemática, con lo cual se aseguró que la información obtenida, enriqueciera cada vez más el proceso de investigación.

2. Población y sujetos de estudio. El sector de la Colonia Los Ángeles, de aquí en adelante denominado área de estudio comprende según fuentes no oficiales (dato proveniente de lideresas comunitarias), aproximadamente 45 familias con un promedio de 2 adultos y 2 niños, es decir que se cuenta con 180 habitantes, 90 adultos y 90 niños.

## C. Procedimiento

Se contemplaron cinco grandes fases de estudio: 1) determinación de destrezas y disposición de actores clave, 2) determinación de la demanda potencial, 3) establecimiento de criterios técnicos, 4) creación de la propuesta y, 5) validación de los resultados. Cada medio tuvo sus propios criterios, materiales y métodos. Por lo que, a continuación se presenta la metodología en general, segmentada por procedimientos.

1. Determinación de destrezas y disposición de actores clave. El primero procedimiento se refiere a la recolección de datos que se consideraron vitales al inicio del estudio. Consistió en la obtención de información por medio de diversos instrumentos, de parte de distintos actores clave. Entre ellos figuran; la autoridad oficial, los líderes y lideresas locales, y la opinión de expertos.

Se abordaron temáticas sobre posturas y perspectivas ante la posible restructuración del área recreativa Piscina Los Cisnes. Sin embargo, la finalidad general fue conocer de forma profunda las destrezas, la disposición y las opiniones de actores clave, a manera de ampliar la base sobre la cual se continuó el estudio. Los cuadros 1, 2 y 3 exponen los aspectos metodológicos para esta fase.

Cuadro 1. Descripción de aspectos metodológicos para determinación de actor clave -municipalidad-

<i>Aspecto</i>	<i>Descripción</i>
<b>Enfoque</b>	Cualitativo.
<b>Diseño</b>	No experimental, transversal.
<b>Tipo</b>	Exploratoria.
<b>Población</b>	Personas que laboren dentro la Municipalidad de Guatemala en las secciones relacionadas al manejo de territorio municipal.
<b>Sujeto de estudio</b>	Encargado o encargada de la sección de Medio Ambiente y Control Territorial de la Municipalidad de la Ciudad de Guatemala (MUNIGUATE).
<b>Tipo, selección y cálculo de muestra</b>	Muestra no probabilística, sujetos-tipo. Muestreo por conveniencia basado en los siguientes criterios: funcionario municipal relacionado con ambiente y territorio, que demuestre disponibilidad de tiempo para realizar la entrevista.
<b>Instrumento</b>	Esquema de entrevista en profundidad 1, dirigida al representante de Municipalidad de la ciudad de Guatemala, Dirección de Medio Ambiente con preguntas semi-estructuradas (ver Anexo 1). Observaciones en diario de campo.
<b>Análisis</b>	-Transcripción de la grabación de la entrevista. -Codificación de categorías/temas en forma manual. -Identificación de relación entre categorías

Fuente: Elaboración propia, 2013. Basado en Hernández et al., 2006.

Cuadro 2. Descripción de aspectos metodológicos para determinación de actor clave -líderes-

<i>Aspecto</i>	<i>Descripción</i>
<b>Enfoque</b>	Cualitativo.
<b>Diseño</b>	No experimental, transversal.
<b>Tipo</b>	Exploratoria.
<b>Población</b>	Personas residentes de la Colonia Los Ángeles, zona 6 capitalina.
<b>Sujeto de estudio</b>	Líderes y lideresas de la Colonia Los Ángeles, zona 6 capitalina.
<b>Tipo, selección y cálculo de muestra</b>	Muestra no probabilística, sujetos-tipos. Muestreo por conveniencia basado en Lista 1 Criterios de selección (ver Anexos 2).
<b>Instrumento</b>	Protocolo de grupo de enfoque y lista de preguntas semi-estructuradas (ver Anexos). Observaciones en diario de campo.
<b>Análisis</b>	-Transcripción de la grabación de la entrevista. -Codificación de categorías/temas en forma manual. -Identificación de relación entre categorías

Fuente: Elaboración propia, 2013. Basado en Hernández et al., 2006.

Cuadro 3. Descripción de aspectos metodológicos para determinación de actor clave -experto-.

<i>Aspecto</i>	<i>Descripción</i>
<b>Enfoque</b>	Cualitativo.
<b>Diseño</b>	No experimental, transversal.
<b>Tipo</b>	Exploratoria.
<b>Población</b>	Persona encargada de organización no gubernamental que trate el tema de gestión en áreas verdes metropolitanas.
<b>Sujeto de estudio</b>	Director o directora de organización no gubernamental experto en manejo de áreas verdes de la Ciudad de Guatemala.
<b>Tipo, selección y cálculo de muestra</b>	Muestra no probabilística, sujetos-tipos. Muestreo por conveniencia basado en Lista 2 Criterios de selección (ver Anexo 3).
<b>Instrumento</b>	Esquema de entrevista en profundidad No. 2 Dirigida a CALMECAC con preguntas semi-estructuradas (ver Anexo 3). Observaciones en diario de campo.
<b>Análisis</b>	-Transcripción de la grabación de la entrevista. -Codificación de categorías/temas en forma manual. -Identificación de relación entre categorías

Fuente: Elaboración propia, 2013. Basado en Hernández et., al 2006.

2. Fase de determinación de la demanda potencial. Se realizó una encuesta, que logró exponer información sobre los posibles usuarios del área recreativa. Por cuestiones de disponibilidad se definió el número de cuestionados basándose en el dato aproximado de habitantes. Posteriormente se llevó a cabo el levantamiento de datos por medio de un cuestionario, con el apoyo de encuestadores locales capacitados previamente. El tema central fue el interés que las personas tenían en visitar el área recreativa, así como su importancia y disposición de pago, el cuadro 4 muestra el procedimiento para esta fase.

Cuadro 4. Descripción aspecto metodológico para determinar demanda potencial.

<i>Aspecto</i>	<i>Descripción</i>
<b>Enfoque</b>	Cuantitativo.
<b>Diseño</b>	No experimental transversal.
<b>Tipo</b>	Descriptiva.
<b>Población</b>	90 habitantes de la Colonia Los Ángeles, zona 6 capitalina.
<b>Sujeto de estudio</b>	Miembros de familias de casas ubicadas en las cercanías de lo que fue el área recreativa Piscina Los Cisnes en la Colonia Los Ángeles zona 6 capitalina (área de estudio).
<b>Tipo, selección y cálculo de muestra</b>	Muestra probabilística sistemática con $n=50$ . Muestreo por conveniencia ubicándose en la entrada al área de estudio.
<b>Instrumento</b>	Cuestionario 1, dirigido a posibles usuarios. Consta de dos partes: escala de Likert y preguntas cerradas (ver Anexo 4). Observaciones en diario de campo.
<b>Análisis</b>	<p>Escala de Likert: para medir la confiabilidad del instrumento se utilizará el índice Alfa de Cronbach.</p> <p>Prueba de proporciones. Por cada cuestionario, las afirmaciones de las escalas de Likert tendrán puntajes mínimo de 10 y máximo de 40 puntos. Se determinó, entonces, que una persona con un puntaje mayor o igual que 20 puntos sí tendrá interés en la restructuración del área recreativa. Con la información anterior surgieron las siguientes hipótesis en la prueba de proporciones. Hipótesis nula: más o exactamente el cincuenta por ciento de los encuestados demuestran interés en visitar el área recreativa restructurada (<math>H_0 = p \leq 0.5</math>). Hipótesis alternativa: menos del cincuenta por ciento de los encuestados demuestran interés en visitar el área recreativa restructurada (<math>H_1 = p &gt; 0.5</math>). Para el cálculo del error estándar se utilizó la siguiente fórmula:</p> $sPs = \sqrt{\frac{PsQs}{n}}$



	<p>Mientras que para calcular el tamaño mínimo de la muestra (suponiendo que la distribución de proporciones tiene forma normal) se utilizó la siguiente fórmula:</p> $\text{Mínimo } n = \frac{5}{p \text{ menor}} 50 = \frac{5}{0.10}$ <p>Se utilizó el siguiente estadístico de prueba para una prueba de proporciones:</p> $t_0 = \frac{\bar{p} - p_0}{\sqrt{\frac{p_0(1-p_0)}{n}}}$ <p>En el caso de las preguntas cerradas únicamente se utilizaron parámetros de estadística descriptiva.</p>
--	--

Fuente: Elaboración propia, 2013. Basado en Hernández et al., 2006.

3. Fase de establecimiento de criterios técnicos. Esta fase constó de visitas de campo realizadas por distintos expertos técnicos, en las de Biología e Ingeniería Civil. Luego cada profesional dio un informe de manera informal que fue tomado en cuenta en las siguientes fases del estudio. Básicamente se requirió información pertinente a las alternativas de construcción e inventario de diversidad biológica. Posteriormente también se generó una evaluación de percepción del estado del área en función de impactos positivos y negativos, ambientales y socioculturales, los cuadros 5 al 7 detallan los procedimientos para la tercera fase.

Cuadro 5. Descripción de aspecto metodológico establecimiento criterios técnicos -ingeniería-.

<i>Aspecto</i>	<i>Descripción</i>
<b>Enfoque</b>	Cualitativo.
<b>Diseño</b>	No experimental transversal.
<b>Tipo</b>	Exploratoria.
<b>Población</b>	N/A
<b>Sujeto de estudio</b>	Sector del barranco donde se localiza el área recreativa Piscina Los Cisnes en la Colonia Los Angeles zona 6 capitalina.
<b>Tipo, selección y cálculo de muestra</b>	N/A
<b>Instrumento</b>	Determinado por el experto (generación de planos y presupuesto, mediciones <i>in situ</i> , evaluación de suelo y terreno, entre otros). Observaciones en diario de campo.
<b>Análisis</b>	Puesta en común de informes generados.

Fuente: Elaboración propia, 2013. N/A: no aplica.

Cuadro 6. Descripción de aspecto metodológico establecimiento criterios técnicos -biología-.

<i>Aspecto</i>	<i>Descripción</i>
<b>Enfoque</b>	Cualitativo.
<b>Diseño</b>	No experimental transversal.
<b>Tipo</b>	Exploratoria.
<b>Población</b>	N/A
<b>Sujeto de estudio</b>	Sector del barranco donde se localiza el área recreativa Piscina Los Cisnes en la Colonia Los Angeles zona 6 capitalina.
<b>Tipo, selección y cálculo de muestra</b>	N/A
<b>Instrumento</b>	Determinado por el experto (generación de inventario de diversidad biológica, determinación de ecosistema, entre otros). Observaciones en diario de campo.
<b>Análisis</b>	Puesta en común de informes generados.

Fuente: Elaboración propia, 2013. N/A: no aplica.

Cuadro 7. Descripción de aspecto metodológico establecimiento criterios técnicos -ambiente y cultural-.

<i>Aspecto</i>	<i>Descripción</i>
<b>Enfoque</b>	Cualitativo.
<b>Diseño</b>	No experimental transversal.
<b>Tipo</b>	Exploratoria.
<b>Población</b>	N/A
<b>Sujeto de estudio</b>	Sector del barranco donde se localiza el área recreativa Piscina Los Cisnes en la Colonia Los Ángeles zona 6 capitalina.
<b>Tipo, selección y cálculo de muestra</b>	N/A
<b>Instrumento</b>	Herramientas de evaluación del estado ambiental y sociocultural del área recreativa Piscina Los Cisnes por medio de impactos. (Ver Anexo 5). Observaciones en diario de campo.
<b>Análisis</b>	Puesta en común de informes generados.

Fuente: Elaboración propia, 2013. N/A: no aplica.

4. Fase de creación de la propuesta. Con la información generada hasta este punto del estudio, se efectuó una propuesta de reestructuración formal para lo que fue el área recreativa Piscina Los Cisnes. Dentro del proyecto se incluyeron criterios constitutivos (Ver Gráfica 14 en Anexo D: estructuración de un producto recreativo) y planificación estratégica como; 1) la visión, 2) la misión, 3) los objetivos, 4) el tipo de organización y, 5) el Sistema de evaluación periódica.

5. Fase de validación de la propuesta. Se realizó una reunión participativa, que tuvo como objeto dar a conocer (por medio de un boletín) los resultados obtenidos. Se brindó la propuesta a los líderes y lideresas, quienes en conjunto realizaron cambios y modificaciones, y de esta manera validarla. Luego se replanteó la propuesta y se brindó de nuevo a los interesados con las respectivas modificaciones.

## VI. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

### A. Fase de determinación de destrezas y disposición de actores clave.

Se realizaron dos entrevistas en profundidad, la primera a un representante de la Dirección de medio Ambiente de la Municipalidad de Guatemala y la segunda a la Fundación CALMECAC.

Tanto la fundación como la municipalidad poseen programas y proyectos relacionados con sostenibilidad ambiental, algunos son; la reforestación, el reciclaje de desechos sólidos en los mercados, el cinturón ecológico metropolitano, captación de agua de lluvia, control sobre contaminación por sonido amplificado.

En la temática de barrancos y áreas recreativas, la fundación dio una reseña histórica de la creación del primer parque ecológico metropolitano ubicado en un barranco en zona 16, mientras que la municipalidad ha realizado diagnósticos de micro cuencas con el fin de desarrollar infraestructura recreativa, también poseen el proyecto de un parque en la zona 5 y remarcaron el apoyo a los parques ecológicos Ciudad Nueva y Jacarandas de Cayalá.

La fundación CALMECAC, por medio del CEM, propone crear un programa de vulnerabilidad y riesgo enfocado a temas de organización comunitaria para la atención al riesgo, especialmente en zonas de barrancos. Mientras que la municipalidad por medio de la Dirección de Medio Ambiente, indicó que no pueden aportar por criterios técnicos ningún tipo de información sobre desastres derivados de fenómenos naturales que afectan zonas de alta vulnerabilidad.

Por otro lado, la postura de ambas partes ante la creación de estrategias de manejo en parques o áreas recreativas en barrancos, es positiva y está contemplada tanto derivada de la caracterización del sitio como del programa del CEM, referente a la educación y desarrollo local, en el cual por medio de actividades y prestación de servicios, se brindan herramientas en apoyo a la administración y mantenimiento de las áreas. Del tema anterior surgieron las posturas relacionadas a la co-administración con líderes comunitarios. Mientras la municipalidad indicó que todo proyecto que se presente bajo la perspectiva de gestión de manejo de barrancos, merece el apoyo al rescate, mantenimiento y mejoramiento de los espacios verdes, ya que surge de la propia iniciativa y participación de las comunidades del entorno. Por su parte CALMECAC enfatizó como positivo, el sentido de pertenencia al área, que brinda la co-administración, y también resaltó el reto que conlleva en el tema de sostenibilidad como; asignaciones financieras, desarrollo de actividades, democratización de espacios, entre otros.

Con respecto a la visión de ciudad de ambas organizaciones, la fundación por su parte planteó cuestionamientos sobre los mecanismos financieros que la municipalidad posee y que aun no se dirigen a áreas verdes o parques, teniendo una política de revitalización de espacios. También cuestiona la parte de la gestión de agua y el manejo de desechos sólidos y líquidos. En tanto, la municipalidad posee la visión de rescate de áreas verdes y barrancos con el mantenimiento adecuado para el mejoramiento de los mismos. En el Cuadro 8, se generó la matriz de doble entrada donde se trataron los temas y perspectivas de ambas instituciones.

Cuadro 8. Matriz de resultados de perspectivas entre Municipalidad de la Ciudad de Guatemala y ONG CALMECAC.

Temática	Municipalidad	Calmecac
<b>Proyectos actuales.</b>	Proyectos: “ <i>Reforestación del municipio (siembra de árboles), proyectos de reciclaje de los desechos sólidos en los mercados (selección de desechos), mantenimiento de parques y áreas verdes (mantenimiento y mejoramiento de parques), cinturón ecológico metropolitano (recuperación de los barrancos), control sobre contaminación por sonido amplificado (regular las emisiones de sonido) y captación de agua de lluvia (reutilización de agua)</i> ”.	Programas de; <i>fortalecimiento institucional (cumplimiento de políticas públicas), manejo de recursos naturales (agua, bosque y biodiversidad), alternativas de desarrollo sostenible (alternativas económicas), gestión ambiental (enfocado a municipalidades), educación ambiental, socialización y formación cultural (transversal) y, cinturón ecológico metropolitano (intervención y fortalecimiento a municipalidades).</i>
<b>Barrancos y áreas recreativas</b>	Mención de los siguientes trabajos y proyectos: “ <i>diagnóstico y caracterización de las micro cuencas de los ríos Contreras y río Negro con el fin de sanearlas, recuperarlas y desarrollar infraestructura recreativa y educativa, amigable con el ambiente. Proyecto de un parque ecológico y recreativo en la zona 5 a la altura del puente de la Asunción. El parque Ecológico de Ciudad Nueva y Jacarandas de Cayalá en la zona 16</i> ”.	Reseña histórica sobre establecimiento del primer parque ecológico metropolitano ubicado en un barranco: Cayalá (ver Entrevista 2 en Resultados de Anexos). Caracterización de la Cuenca de Pinula.
<b>Construcción de ciudadanía</b>	Parte vital de creación de una sociedad más inclusiva, “ <i>para que seamos una ciudad tenemos que perder el miedo a participar, opinar e involucrarnos en los procesos</i> ”.	Fuerte relación con el desarrollo de proyectos urbanos “ <i>hay que crear una cultura ciudadana más fuerte y eso se traduce en participación o en diseñar y articularse espacios en donde uno puede proponer o tomar tipos de decisiones</i> ”

<b>Temática</b>	<b>Municipalidad</b>	<b>Calmecac</b>
<b>Desastres derivados de fenómenos naturales (especialmente en zonas riesgo)</b>	Dentro de la Dirección de Medio Ambiente, no existen dictámenes técnicos que puedan expresar alguna postura ante ésta temática, <i>“la Dirección de Medio Ambiente solo aporta opiniones sobre este tema al hacer análisis ambientales”</i> .	Perspectiva derivada del crecimiento metropolitano, <i>“prácticamente de los años setenta al dos mil se duplica todo en cobertura y en población [...] toda expansión ha hecho que se tenga en el área metropolitana zonas de alto riesgo y vulnerabilidad”</i> . Dentro del CEM está contemplado el, <i>“programa de vulnerabilidad y riesgo enfocado a temas de organización comunitaria para la atención al riesgo, organizar los comités y articularse con los comités únicos de barrio, los programas de capacitación van enfocados a procesos de prevención o atención a desastres en momentos de emergencia”</i>
<b>Estrategias de manejo en parques o áreas verdes en barrancos</b>	Asesoría y recursos, <i>“brindamos asesoría y podríamos brindar algunos recursos según nuestras posibilidades, pero antes se tiene que hacer una caracterización del sitio”</i> .	El CEM también desarrolla el, <i>“programa de educación y desarrollo local, que en los parques se puedan brindar servicios brindando cierto aporte para el mantenimiento [...] realizar actividades recreativas y culturales, capacitación en temas de administración de parques, guarda recursos, educadores ambientales, guías y construcción de parques”</i>
<b>Postura ante la co-administración con líderes comunitarios</b>	Apoyo bajo el principio de gestión de manejo de barrancos, <i>“es el de apoyar cualquier esfuerzo o propuesta encaminados al rescate mantenimiento y mejoramiento de los espacios verdes”</i> . Perspectiva de apoyo a ONG incluidas dentro del CEM, <i>“todos los proyectos del cinturón ecológico están planificados con la participación de las comunidades del entrono”</i> .	Polarizada entre beneficio y reto, <i>“por un lado es bueno porque se le da cierta pertinencia al área (conservación, control y seguridad) [...] lo que es un gran reto es el tema de la sostenibilidad (asignaciones financieras, desarrollo de actividades, democratización de espacios, seguimiento de indicadores)”</i>
<b>Visión de ciudad</b>	Con respecto al tema ecológico la postura es: <i>“ver una ciudad económicamente competitiva, Justa y ambientalmente responsable. En la cual se han rescatado sus barrancos y áreas verdes y se les da el mantenimiento adecuado para su preservación y mejoramiento”</i>	Ve como positivo el tener un plan de ordenamiento territorial en pro de la planificación. Dos aspectos negativos: 1. <i>“la municipalidad tiene mecanismo financieros que actualmente todavía no están muy dirigidos a áreas verdes o parques pero si tiene una política de revitalizar los espacios públicos”</i> y, 2. <i>¿de donde vamos a tener agua dentro de veinte años y qué vamos a hacer con el manejo de desechos sólidos y líquidos?”</i> .

Fuente: Elaboración propia, 2013.

Dentro de las observaciones más importantes resaltan; la postura de confianza y apoyo a la co-administración de la Dirección de Medio Ambiente de MUNIGUATE, la tendencia de CALMECAC a incluir dentro de sus programas a nuevos proyectos, los contrastes en materia de rangos de acción y visiones de ciudad y, la concordancia de opiniones en el tema de construcción de ciudadanía. La Dirección de Medio Ambiente de la Municipalidad de Guatemala demuestra cierta confianza y relevo de responsabilidad a otras instituciones aliadas en la temática de barrancos y áreas recreativas. Es decir que, apoyan las acciones que

las ONG estén llevando a cabo, dando así la impresión que dichas organizaciones realizan sus proyectos y trabajos bajo establecimientos técnicamente argumentados.

De igual manera, la dirección indicó que siempre y cuando se realicen con anterioridad las caracterizaciones específicas, podrían apoyar con capacitación y recursos a proyectos que surjan. CALMECAC tendió a exponer de manera abierta la posibilidad de apoyar ideas de parques recreativos en barrancos, por medio de las experiencias adquiridas con los programas que ya han llevado a cabo. Sin embargo dentro de su análisis, resaltan el reto que tendría la coadministración de comunidades en materia de sostenibilidad financiera, ya que ven este aspecto como necesario a fortalecer.

Otro reto, indican debe ser la capacitación en elaboración de planes de administración de los parques. Hubo dos contrastes importantes entre ambas instituciones, el primero consiste en el rango de acción, sin duda la dirección de medio ambiente posee un rango de acción más específico y denota su posición más alta en jerarquía de poder y su calidad de regente. Mientras que, Calmecac demuestra un rango de acción más amplio, en donde sus ejes de trabajo abarcan diversas temáticas, esto hace que las ideas y los proyectos que la ong ejecuta se muevan dentro de un amplio espectro de temas. El otro contraste importante consiste en la visión de ciudad que ambas instituciones poseen, por su parte la Dirección de Medio Ambiente tiende a ser más idealista y a referirse a la ciudad dentro de algunos años como un lugar donde las áreas verdes se aprovechen, recuperen y conserven, mientras que CALMECAC saca a relucir ciertos cuestionamientos sobre manejo de agua y desechos sólidos como las grandes problemáticas que la ciudad de Guatemala deberá enfrentar en ciertos años.

La última observación en el análisis de las perspectivas de estas dos dependencias, surte de la puesta en común en cuanto a la construcción de ciudadanía, ambas concuerdan que la construcción de este tipo de proyectos ayudan a que los ciudadanos se sientan más pertinentes y que la única forma de construir ciudadanía es abrir este tipo de espacios en donde los individuos puedan participar y tomar decisiones.

Asimismo se pudo identificar, en base a las respuestas del grupo focal realizado a líderes y lideresas de la colonia (ver transcripción en: resultado reunión de grupo de enfoque en Anexo 10), algunos conceptos relacionados a posible administración y organización, costos de oportunidad, vínculos emocionales, visitación, entre otros. El Cuadro 9 contiene la matriz que indica la relación de temas.

Cuadro 9. Matriz de resultados de disposición de líderes y lideresas participantes en grupo focal

Temática	Postura
<b>Recuerdos asociados y vínculos emocionales</b>	Referencias sobre adultos mayores y niños. Las personas que ya no viven cerca comparten un vínculo emocional con la Piscina Los Cisnes, <i>“hay una señora que ya no puede salir de su casa pero ella dice que fue campeona de natación, vive en la zona 7 y dice que ahí feliz de la vida venía a hacer sus prácticas a esa piscina [...] y así como preguntan si todavía existe”</i> . Los aun habitantes recuerdan cómo sus hijos se bañaban y compartían momentos gratos en el área. <i>“me recuerdo una vez yo miré a unos niños ahí y les dije bueno y ustedes porqué pueden nadar –ah porque nosotros nos venimos a meter a la piscina, me dijo, cuando ustedes no están”</i> . Asociación a feriados y tiempo libre, <i>“...para una Semana Santa yo le dije ayúdeme despachemos panes con pollo, que tostadas, manguitos con pepita y fue algo que fue una pasada, fue la mejor entrada que tuvimos y fue la última”</i>

<b>Temática</b>	<b>Postura</b>
<b>Visitación</b>	Pasado: los niños, presente: niños para aventurarse, “ <i>los niños, ellos son los que bajan a jugar agua porque más que todo está todavía el nacedero del agua, a ellos les llama la atención, se van a mojar su pelito</i> ” y adultos para extraer agua y otros recursos naturales, “ <i>algunos bajan a acarrear piedra y arena para componer y hacer trabajitos en casa</i> ”.
<b>Seguridad</b>	Mencionada como prioridad bajo dos concepciones; seguridad relacionada con criminalidad, “ <i>tener un orden de no dejar bajar muchachos así malos, porque se les dice malos porque andan haciendo así destrozos, no queremos eso</i> ”, y seguridad relacionada con vandalismo “ <i>entran a tirar basura, por lo menos hay un área ahí donde van a tirar basura, ya estando la seguridad me digo yo a mí misma, ya no va a haber eso</i> ”.
<b>Infraestructura y mantenimiento</b>	Construcción de gaviones para contención, baños, regaderas, churrasqueras, caminamientos, garita de acceso, piscina para niños, mesas, caseta/tienda. El mantenimiento a cargo de, “ <i>dos personas para que cuiden el área, lo que es la piscina, la limpieza, la seguridad y el orden [...] se les paga, porque tendrían que ser hombres así varones que conozcan también, es que eso requiere fuerza</i> ”.
<b>Ofrecimientos y actividades</b>	Servicios como; sanitarios, alimentos, seguridad interna, deportivos, de esparcimiento, de educación ambiental. Actividades relacionadas con escuelas; días de verano, charlas de educación ambiental, reforestación, campeonatos de natación, “ <i>invitar a nuestras escuelas, a nuestros vecinos, a los líderes de otras colonias</i> ”. Otras actividades: criadero de peces y cangrejos, “ <i>mi esposo una vez trajo cangrejos para meter ahí para que el agua esté viviente</i> ” huertos familiares, “ <i>sembramos berro, dijo aquí hay bastante agua [...] teníamos la idea de [...] sembrar hortalizas como el agua ahí se está desperdiciando</i> ” y siembra de árboles frutales. Fines de semana enfocados a actividades familiares y entre semana a escuelas.
<b>Costos</b>	Pago por ingreso sugerido de Q10 y Q5 quetzales para adultos y niños respectivamente, para capitalización. Los excedentes serían destinados un fondo común para pagos de mantenimiento y ampliación de infraestructura, “ <i>entre los mismos fondos que se van a cobrar ahí se les van a pagar</i> ”, “ <i>las ganancias que vayan quedando se agarra de ahí para lo que se vaya necesitando de reparar algo</i> ”. Sistema de ticket como sugerencia para pagos en la tienda. Aprovechamiento de recursos naturales disponibles, “ <i>al aprovechar el agua y área pueden haber más fondos</i> ”.
<b>Organización</b>	Formación de un Cocode que funcionaría como junta directiva, “ <i>estamos también formándonos en un cocode, por el respeto, tiene que haber una organización y hoy la organización ya se está comenzando</i> ”. Existen trabajos de infraestructura culminados y liderados por los participantes. Rondas rotativas para ocupar puestos administrativos (sin salarios), “ <i>y si a ella le tocó estar en la entrada pues a la otra le tocaría estar en la caseta</i> ” y dos personas en turnos fijos (con salarios) para mantenimiento y seguridad. El nombre Piscina Los Cisnes, se estableció como único y más apropiado para el área.
<b>Visión de ciudad</b>	Perspectiva nostálgica relacionada a contaminación, “ <i>...las áreas verdes que teníamos se perdieron, ya no hay, ya no tenemos un árbol que nos de aire, más bien más contaminación [...] si todos nos pusieramos de acuerdo Guatemala volviera a florecer pero para que lo logremos hacer yo lo miro muy lejos</i> ”

Fuente: Elaboración propia, 2013.

## B. Fase de determinación de la demanda potencial

En esta sección se presenta los resultados del cuestionario aplicado a 55 personas, a la sección de Escala de Likert se le hizo una prueba de confiabilidad por medio de la determinación del índice Alfa de Cronbach. El resultado puede variar entre 0 y 1, con calificaciones de 0 a 0.5 no aceptable, de 0.51 a 0.7 aceptable y de 0.71 a 1 más que aceptable. Al obtener 0.68 se determina que el nivel de confiabilidad del

instrumento aplicado esta dentro de un rango aceptable. El Cuadro 10 muestra el resultado del índice Alfa de Cronbach designado al cuestionario de posibles usuarios de la Piscina Los Cisnes.

Cuadro 10. Prueba Alfa de Cronbach para cuestionario aplicado.

		N	%
Casos	Válidos	55	100.0
	Excluidos	0	0.0
	Total	55	100.0

N= sumatoria de casos procesados en cuestionario.

Fuente: Elaboración propia, 2013.

Cuadro 11. Estadísticos del índice Alpha de Cronbach

Índice Alfa de Cronbach	Alfa de Cronbach basado en enunciados estandarizados	No. de enunciados
.684	.585	7

Mientras se realizó la prueba, el programa SPSS, indica la variación del resultado del índice, si se eliminan ciertos enunciados del cuestionario. Con el objeto de llegar a un resultado aceptable, se eliminaron los siguientes enunciados: 1. El contar con un área recreativa cercana me ayuda a ser más feliz, 2. El contar con área recreativa cercana aumenta la diversión para mis hijos y, 3. El contar con un área recreativa cercana me ayuda a distraerme. En el siguiente cuadro se muestran las variaciones en estadísticos basados en la eliminación de enunciados, la columna relevante para el análisis es la última, ya que arroja el resultado del índice si se eliminara cada uno de los enunciados. Por lo tanto, se decidió eliminar tres de los enunciados debido a que el resultado del índice Alfa de Cronbach únicamente llegaría hasta 0.70.

Cuadro 12. Comparativo de los estadísticos totales de los enunciados utilizados.

	Escala de Media si el enunciado se elimina	Escala de Varianza si el enunciado se elimina	Correlación ajustada del total de enunciados	Correlación Múltiple ajustada	Índice Alfa de Cronbach si el enunciado se elimina
Ayuda a relajación	17.80	6.200	.011	.513	.705
Ayuda en labores diarias	17.53	4.587	.543	.948	.610
Distracción de hijos	17.78	6.100	.097	.700	.700



	<b>Escala de Media si el enunciado se elimina</b>	<b>Escala de Varianza si el enunciado se elimina</b>	<b>Correlación ajustada del total de enunciados</b>	<b>Correlación Múltiple ajustada</b>	<b>Índice Alfa de Cronbach si el enunciado se elimina</b>
Ayuda a unión familiar	17.78	6.100	.097	.708	.700
Ayuda a menos violencia	17.31	4.958	.451	.932	.638
Ayuda a organización comunitaria	17.31	4.180	.679	.954	.566
Suma	7.40	1.578	.994	.989	.416

Fuente: Elaboración propia, 2013.

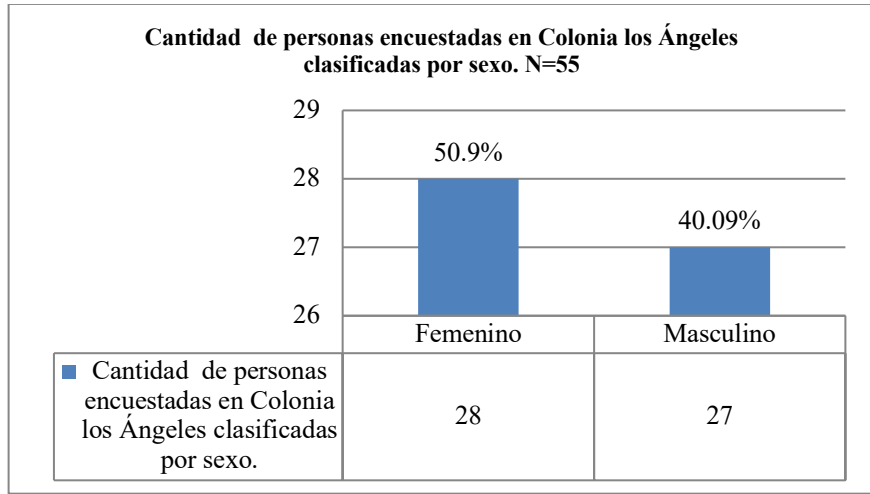
Dentro del análisis de la escala de Likert se midió el interés en contar con un área recreativa cercana a la comunidad. Los resultados se analizaron por medio de una prueba de proporciones con el estadístico Z, en donde la hipótesis nula corresponde a: Más o exactamente el 50% de las personas encuestadas demuestran interés en contar con un área recreativa cercana y la hipótesis alternativa es: Menos del 50% de las personas encuestadas demuestran interés en contar con un área recreativa cercana.

La probabilidad de éxito  $p=0.5$  y la probabilidad de fracaso  $q=0.5$  se interpretaron como puntajes acumulados en la escala (desde completamente de acuerdo hasta totalmente en desacuerdo). El nivel de significancia aplicado fue de  $\alpha=0.05$  y las respuestas arrojaron la proporción de  $P=0.98$  de interés. El cálculo del error estándar fue de 0.0025. El valor  $Z=-188.57$  se ubicó fuera de la región de rechazo lo cual hizo causó la aceptación de la hipótesis nula. Es decir que la proporción es lo suficiente significativa para aceptar que más del 50% de los pobladores de la Colonia Los Ángeles demuestran interés en visitar el área recreativa Piscina Los Cisnes

La segunda parte del cuestionario constó de una serie de preguntas cerradas, relacionadas con aspectos de disposición a condiciones, oferta y pago por ingreso del área recreativa. En pocas palabras se abarcaron varios elementos de un estudio de mercado. Los resultados se analizaron por medio de estadísticos descriptivos ordenados en las siguientes gráficas.

La primera gráfica indica la cantidad de personas clasificadas por su respectivo sexo, encuestadas en la Colonia Los Ángeles zona 6 de la Ciudad de Guatemala. Se trató de encuestar a proporciones iguales entre hombres y mujeres.

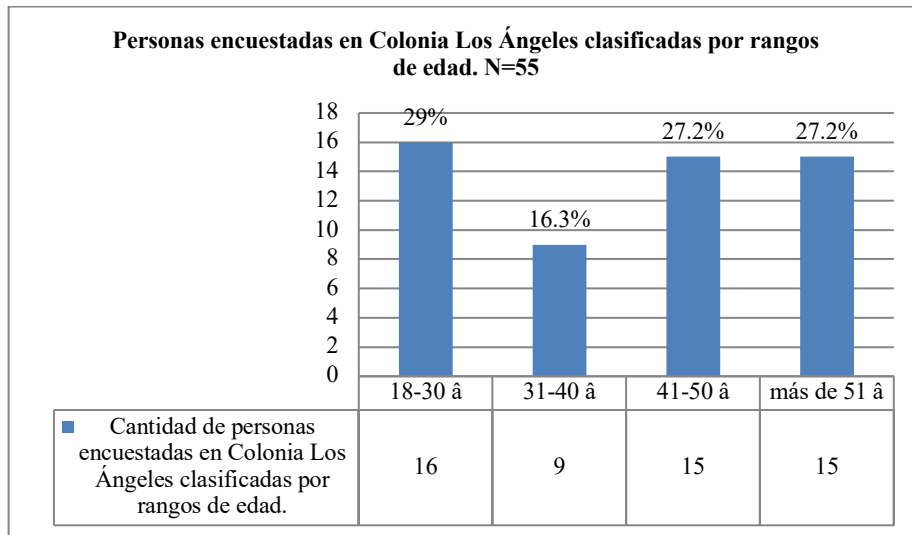
Gráfica 1. Clasificación de encuestados por sexo.



Fuente: Elaboración propia, 2013.

La siguiente gráfica corresponde a los rangos de edades en los que fueron separados los encuestados, se puede observar que el único rango de edad que tuvo menos de diez frecuencias fue el de 31 a 40 años, indicando que las edades de encuestados se muestran más orientadas a personas mayores (de 41 años en adelante).

Gráfica 2. Clasificación de encuestados por rangos de edad.

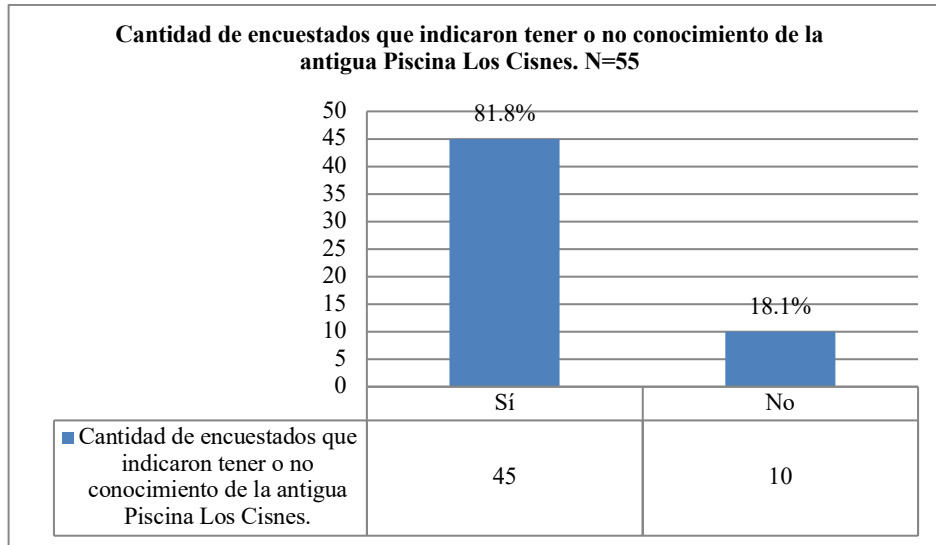


Fuente: Elaboración propia, 2013.

Fue importante saber si las personas encuestadas tenían conocimiento de la existencia de la antigua Piscina Los Cisnes, para lo cual se preguntó si habían conocido el área o no. Los resultados se pueden apreciar

en el siguiente gráfico, donde 45 personas (81.8%) indicaron tener conocimiento del lugar, este dato resulta útil debido a que facilita la promoción del área a futuro.

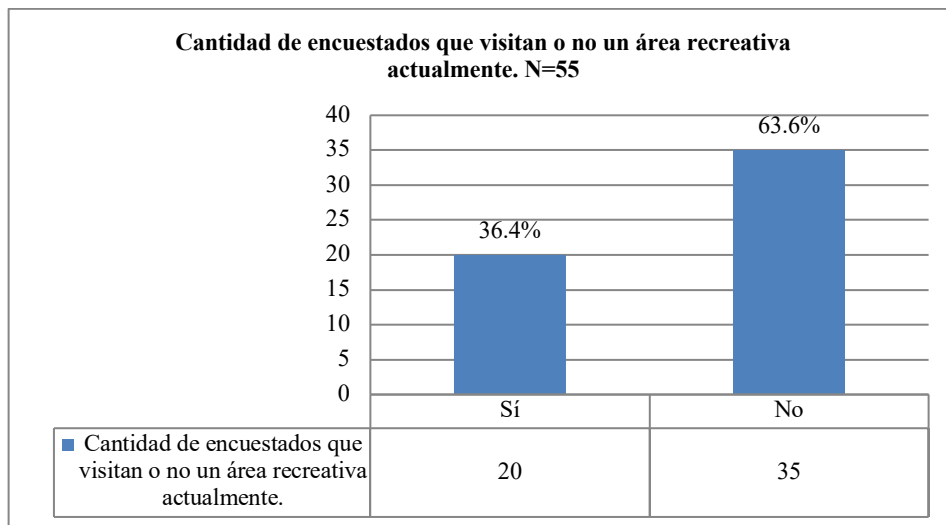
Gráfica 3. Resultados sobre conocimiento de antigua Piscina Los Cisnes.



Fuente: Elaboración propia, 2013.

También fue relevante indagar sobre si actualmente visitan algún tipo de área recreativa. El resultado obtenido fue que, 35 personas (63.6%) mencionaron que actualmente no visitan ningún área recreativa (Gráfica 4), sin duda este dato debe ser abordado de manera más profunda, sobre todo enfocado al significado que los encuestados puedan darle al concepto de área recreativa.

Gráfica 4. Resultados sobre visitas a áreas recreativas anualmente.

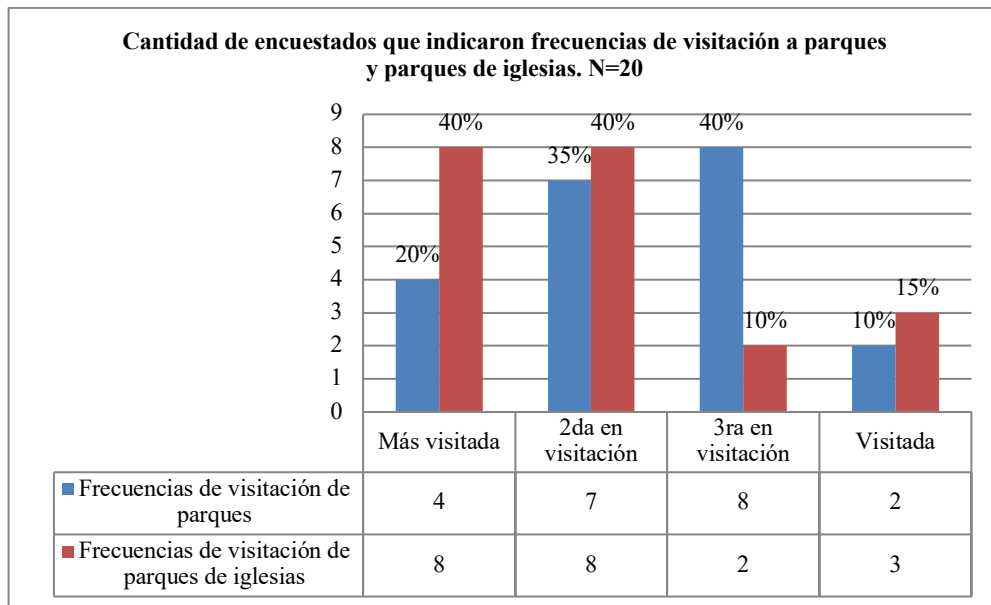


Fuente: Elaboración propia, 2013.

Los encuestados que respondieron que no visitan ningún área recreativa (35 personas) fueron excluidos de la siguiente pregunta, la cual constó de una lista de áreas recreativas actuales con potencial de visitación, posteriormente se pidió que las ordenaran en prioridad de visitación, desde más visitada hasta menos visitada. Las áreas fueron; parques, parques de iglesias, cines, paseos, juegos infantiles, centros comerciales y canchas deportivas.

La siguiente gráfica (5) indica que los parques y los parques de iglesias resultan ser las áreas recreativas más visitadas por los encuestados, tendiendo la orientación de frecuencias hacia la izquierda en un rango que va de mayor a menor visitación. Este resultado posiblemente indique que ambos tipos de áreas son las accesibles para los encuestados. Lo cual para objeto de este trabajo es positivo ya que, brinda indicios de familiaridad con áreas recreativas similares a la que se propone.

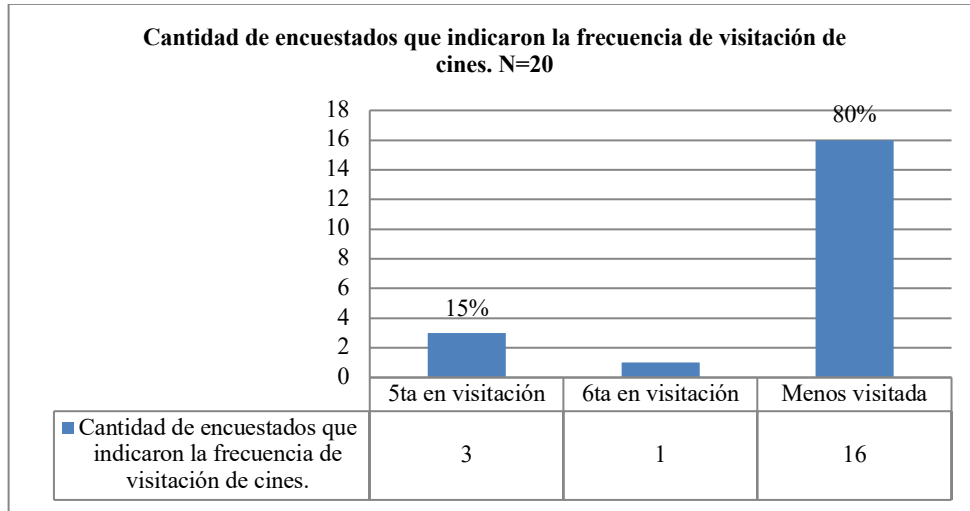
Gráfica 5. Resultados sobre frecuencia de visitas a parques de iglesias.



Fuente: Elaboración propia, 2013.

El siguiente resultado interesante en la Gráfica 6, consiste en la posición que adquirió la visitación de cines, este tipo de recreación fue la menos visitada. Probablemente el resultado se deba a, entre otras razones, el poder adquisitivo que las personas de la Colonia Los Ángeles tengan, ya que el cuestionario fue aplicado a individuos mayores de edad, que tal vez sean padres de familia y sea complicado pagar cierta cantidad de dinero por el ingreso de cada miembro.

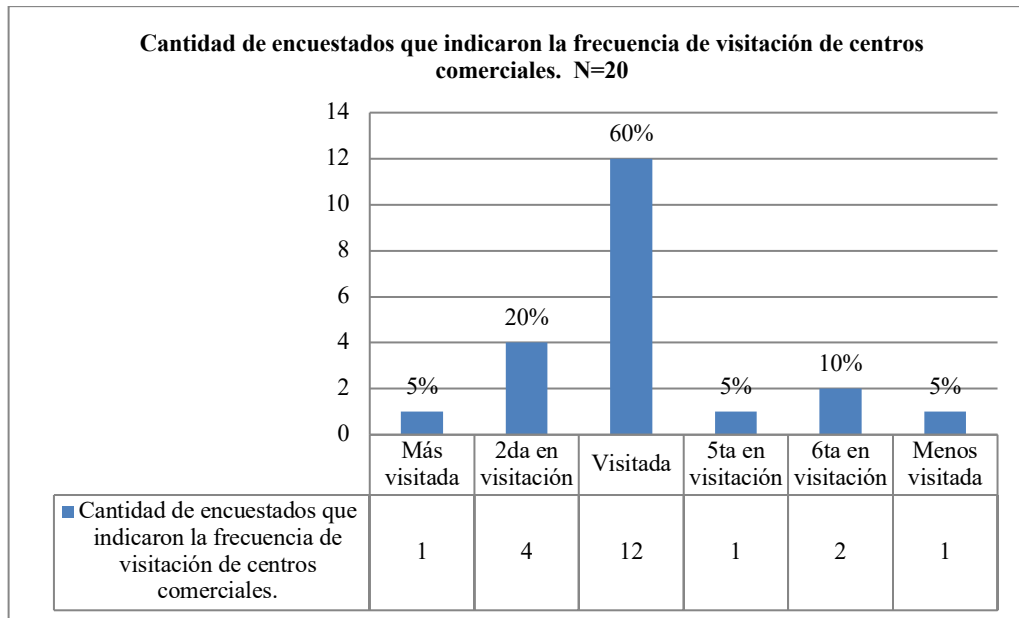
Gráfica 6. Resultados sobre frecuencia de visitación de cines.



Fuente: Elaboración propia, 2013.

El resultado de frecuencias de visitación a centros comerciales como área recreativa, en la Gráfica 7, también fue interesante ya que 17 de 20 personas, posicionaron su visitación entre los primeros tres rangos de visitación. Este dato es importante para el análisis debido a que se ha observado que este tipo de lugares son acogidos como áreas de recreación y esparcimiento, en la mayoría de habitantes de la ciudad.

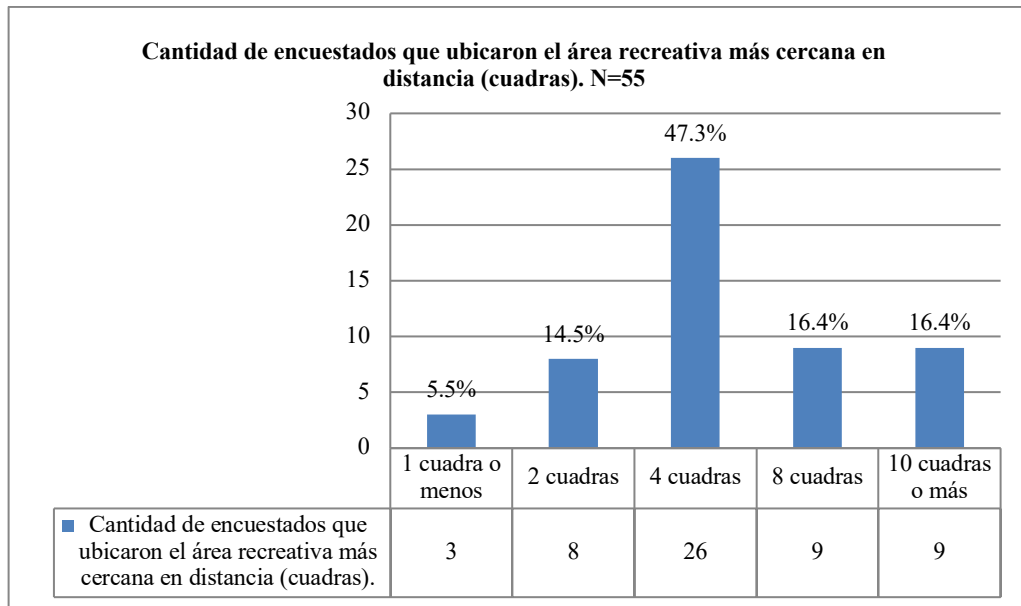
Gráfica 7. Resultados sobre la frecuencia de visitación a centros comerciales.



Fuente: Elaboración propia, 2013.

Se determinó la distancia entre cualquier área recreativa y la Colonia Los Ángeles, la cual en extensión ya es amplia. El resultado muestra que 26 de los 55 encuestados (el 47.3%) poseen un área recreativa a aproximadamente 4 cuadras, y 18 (32.8%) la ubican de 8 a más cuadras de sus residencias. El siguiente gráfico (8) indica la cercanía de un área recreativa en distancia (cuadras).

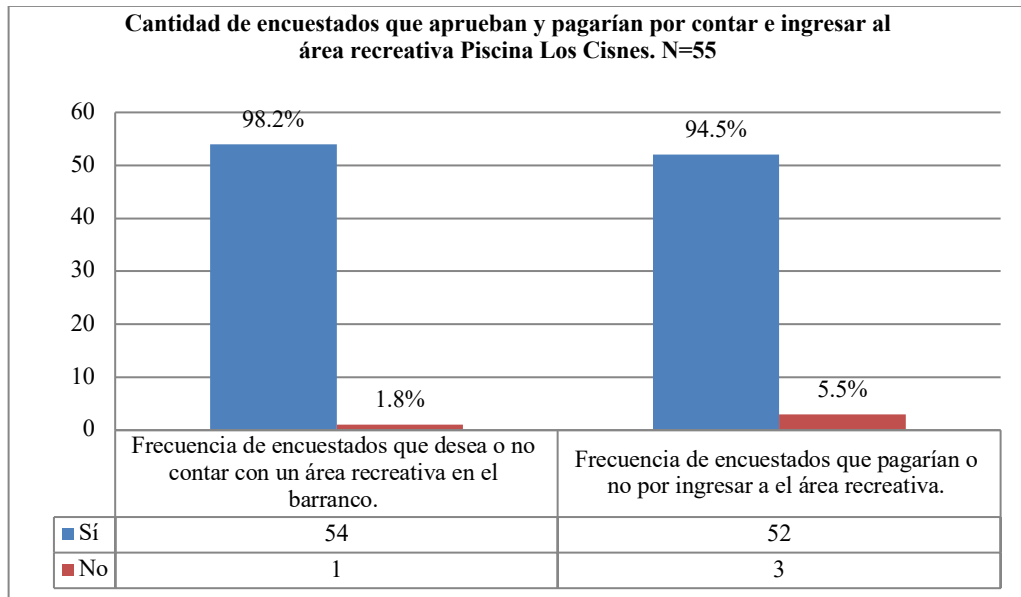
Gráfica 8. Resultados de ubicación de área recreativa más cercana.



Fuente: Elaboración propia, 2013.

Dentro de la determinación de la demanda, también se contempló el indagar sobre la pretensión y aprobación de tener un área recreativa en el barranco de la colonia y, la disposición de pago que los usuarios tendrían. Para ello, el siguiente gráfico demuestra que casi la totalidad de los encuestados (98.2% y 94.5%), desearían contar y pagarían por ingresar a el área recreativa, respectivamente.

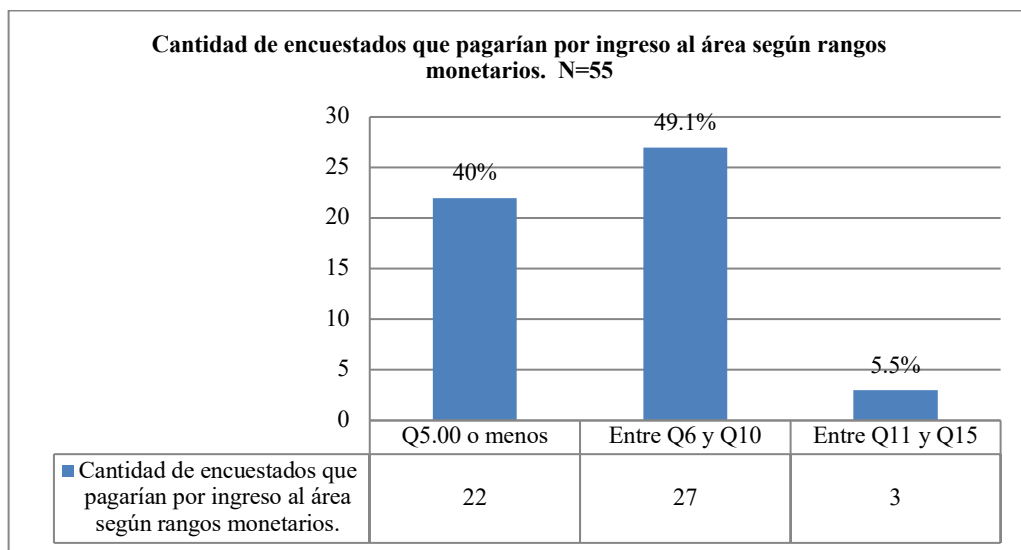
Gráfica 9. Resultados sobre si aprueban y pagarían por ingreso al área recreativa.



Fuente: Elaboración propia, 2013.

Establecer una cantidad en concepto de pago por ingreso, también fue necesario dentro del estudio. El siguiente gráfico (10) muestra la intención de pago por concepto de ingreso al área recreativa Piscina Los Cisnes, que los encuestados tienen, en cantidad de dinero (moneda). El dato es coincidente con lo propuesto por el grupo de participantes en el grupo focal, ya que 49 de 55 personas indican que el cobro por ingreso debe estar entre menos de Q5.00 hasta Q10.00.

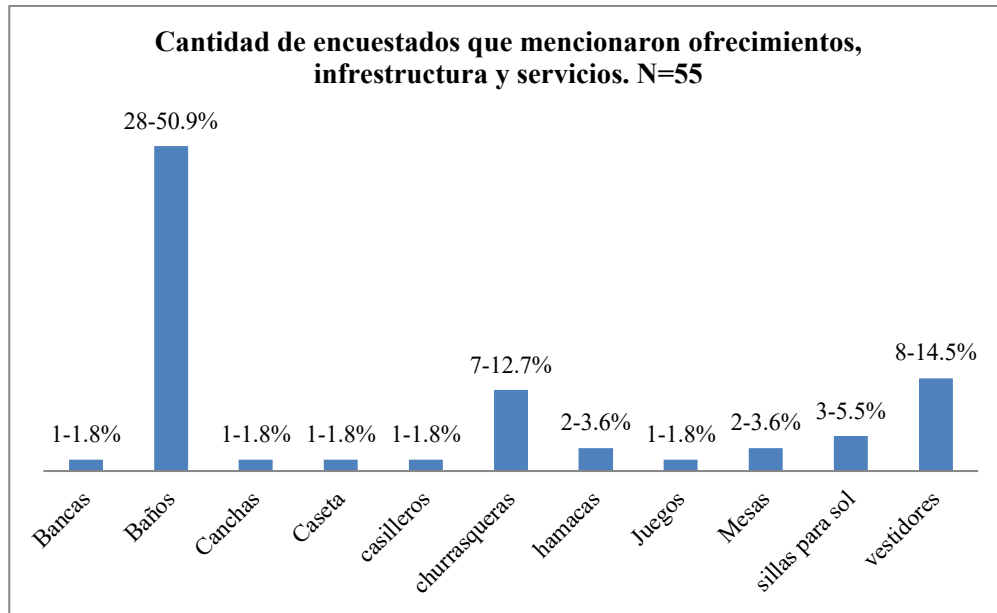
Gráfica 10. Resultados sobre precio de ingreso al área recreativa.



Fuente: Elaboración propia, 2013.

Se indagó sobre los ofrecimientos que los encuestados desearían tuviera el área recreativa, a continuación se presenta el gráfico (11) con la lista que se generó a partir de las respuestas. La infraestructura que obtuvo más menciones fue: 1. Baños, 2. Vestidores y, 3. Churrasqueras, lo anterior denota ciertas edificaciones básicas presentes en áreas recreativas, siendo los primeros dos fuertemente ligados a un parque donde exista una piscina.

Gráfica 11. Resultados sobre ofrecimientos deseados en infraestructura y servicios.



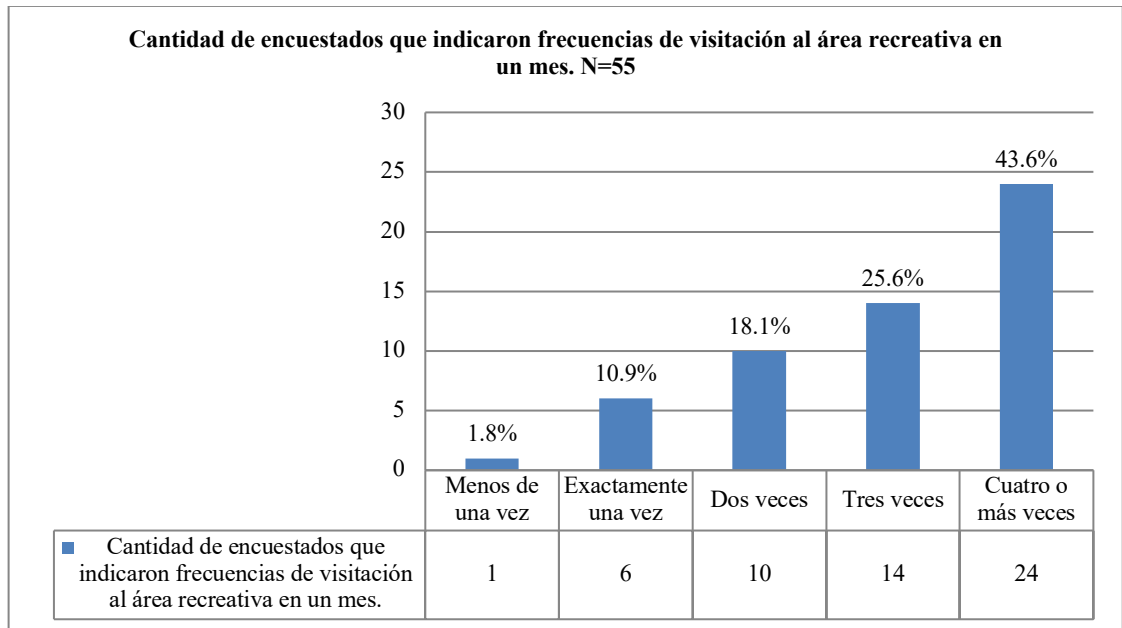
Fuente: Elaboración propia, 2013.

Después que el encuestado indicara los ofrecimientos que le gustaría tuviera el área recreativa, se pidió que ordenara desde más importante hasta completamente indiferente cada uno de los servicios que mencionó. Las respuestas de baños, vestidores y churrasqueras fueron calificadas desde: más importante hasta básica, mientras que las respuestas caseta/tienda y sillas para sol fueron calificadas mayormente como básicas. El resto de respuestas, es decir bancas, canchas, hamacas, mesas y casilleros fueron clasificadas desde básicas hasta menos importantes. Las calificaciones que recibió la infraestructura propuesta resultan relevantes debido a que indica cuáles serían las necesidades básicas de la nueva área recreativa.

De igual manera se quiso saber la cantidad de visitas en un mes que podrían hacer, en el gráfico 12, se observan las respuestas que 24 personas visitarían el área recreativa más de cuatro veces en un mes y, 14 personas la visitarían tres veces al mes, el siguiente gráfico brinda las respuestas obtenidas. Estos resultados brindan una perspectiva positiva en cuanto a la cantidad de visitas que los vecinos de la Colonia Los Ángeles le harían a la nueva área recreativa Piscina Los Cisnes, este dato también indica que la accesibilidad en distancia y la disposición de pago también son elementos que ayudan a estructurar de mejor forma la Piscina Los Cisnes.



Gráfica 12. Resultados sobre frecuencias de visitación al área recreativa.



Fuente: Elaboración propia, 2013.

En resumen, la demanda potencial del área recreativa serían las familias que habitan en el Colonia Los Ángeles ubicada en el zona 6 de la Ciudad de Guatemala, determinada por los encuestados que mostraron su alto interés en tener un área recreativa, como la Antigua Piscina Los Cisnes, estando dispuestos a pagar entre Q5.00 y Q10.00 por persona, solicitando servicios mínimos de baños, churrasqueras y vestidores. La mayoría expresó que visitaría el área recreativa más de tres veces al mes.

### C. Fase de establecimiento de criterios técnicos.

El primer aspecto técnico contemplado está fuertemente relacionado con la infraestructura y parte vital del proyecto de reestructurar lo que fue la Piscina Los Cisnes. Por lo que se contó con la evaluación y se adquirió una propuesta de construcción y un presupuesto de ejecución (ver propuesta de infraestructura en Anexo 5 ). Esta propuesta fue realizada con base en los resultados obtenidos tanto en el grupo focal como en el cuestionario aplicado a los vecinos de la colonia, lo cual hace que vaya conjeturado tanto en bases de requerimientos de los posibles administrados, los posibles usuarios y los criterios técnicos que el terreno mismo permite.

1. Presupuesto elaborado. El presupuesto está proyectado para proporcionar una construcción que evite los estragos por las inclemencias del tiempo. Las cantidades están especificadas conforme los precios actuales del mercado, los estándares de calidad se han vigilado para que la construcción sea a largo plazo, tanto de la piscina como de toda la construcción. En Anexos se adjunta el presupuesto con

una descripción clara y precisa que incluye: trabajos preliminares, cimentación, estructura principal, instalaciones hidráulicas, instalaciones de drenaje sanitario, instalaciones de drenaje pluvial, instalaciones eléctricas, instalaciones especiales (piscina), pisos acabados, artefactos sanitarios, puertas y ventanas, trabajos exteriores y misceláneos (juegos para niños, churrasqueras, otros).

2. Perfil biofísico elaborado. Dentro de la visita de campo, se pudo recabar la siguiente caracterización biológica del área en dónde se localizó la Piscina Los Cisnes.

- Componente abiótico

El área de la piscina se ubica a una altura de 1448 m.s.n.m., con forma fisiográfica de cañón, el cual sirve de micro cuenca y cause a una vertiente del río Las Vacas. El tipo de suelo, según USDA-*United States Department of Agriculture* y su subsidiaria *National Cooperative Soil Survey*, por sus siglas en inglés, entra en la clasificación de entisoles. La morfología se revoca a suelos poco profundos con depósitos piroclásticos, principalmente formados de pómez, cenizas y arenas. La topografía corresponde a un terreno muy accidentado con pendientes de varias inclinaciones.

- Componente biótico

El área donde se ubica la antigua área recreativa Piscina Los Cisnes se incluye dentro de la zona de vida de Bosque subtropical templado. El tipo de bosque es mixto, lo cual implica una mezcla de especies latifoliadas, con predominancia de arbustos.

- Inventario de especies

Con base en información proveniente de habitantes se identificaron las siguientes especies de aves y mamíferos menores, presentes en el Cuadro 13. Asimismo se mencionó la observación de algunos anfibios en época lluviosa y serpientes, también se recibió referencia de observación algunas especies de aves migratorias.

Cuadro 13. Cuadro especies de aves y mamíferos más comunes en la antigua área recreativa Piscina Los Cisnes.

	Nombre común	Nombre científico
Aves	Zopilotes	<i>Coragyps atratus</i>
	Tórtolas	Familia Columbidae
	Charas	<i>Cyanocorax melancyaneus</i>
	Tapa-caminos	<i>Caprimulgus vociferus</i>
	Carpinteros	Familia Picidae
	Mosqueros	<i>Myiozetetes similis</i>
	Cenzontles	<i>Turdus grayi</i>
	Guarda barrancos	<i>Myadestes occidentalis</i>

	<b>Nombre común</b>	<b>Nombre científico</b>
<b>Mamíferos menores</b>		
	Conejo	<i>Sylvilagus sp.</i>
	Tacuacín	<i>Didelphis marsupials</i>
	Ratón	<i>Reithrodontomys sp.</i>

Fuente: Elaboración propia, 2013.

En el Cuadro 14 se enlistan las especies de árboles y arbustos presentes en barrancos de la ciudad de Guatemala, tomando como referencia al Parque Ecológico y Deportivo Cayalá.

Cuadro 14. Especies de árboles y arbustos presentes en barrancos de la Ciudad de Guatemala

<b>Nombre común</b>	<b>Nombre científico</b>
Encino blanco	<i>Quercus candicas</i>
Encino rojo	<i>Quercus sp.</i>
Calague	<i>Hilicarpus appendiculatus</i>
Chichicaste	<i>Miriocarpa obovata</i>
Palo jote	<i>Bursera simaruba</i>
Yaje	<i>Laucaena leucocephala</i>
Guachipilín	<i>Diphysa robinioides</i>
Palo Negro	<i>Amyris sylvatica</i>
Cuje	<i>Inga vera</i>
Paterna	<i>Inga denellsmithi</i>
Acacia	<i>Cassia spectralibilis</i>
Capulín	<i>Trema micranthus</i>
Matiliguatate	<i>Tabebuia rosea</i>
Madre cacao	<i>Gliricidia sepium</i>
Lluvia de oro	<i>Parkinsonia aculata</i>
Flamboyán	<i>Delonix regia</i>
Bombacasea	<i>Ceiba aesculifolium</i>
Pino ocote	<i>Pinus oocarpa</i>
Resino	<i>Recinus comunis</i>
Sauce	<i>Salix chilensis</i>
Ciprés	<i>Cupresus lucitanica</i>
Eucalipto	<i>Eucalyptus globulus</i>
Jacaranda	<i>Jacaranda mimosifolia</i>
Liquidámbar	<i>Liquidambar styraciflua L.</i>
Pino rojo o roble rojo	<i>Gravillea robusta</i>
Pata de vaca	<i>Bauhinia sp.</i>
Nogal	<i>Junglans guatemalensis</i>
Tulipán africano	<i>Sphodea campanulata</i>
Ficus	<i>Ficus benjamina</i>
Coralillo	<i>Citharexylum sp</i>
Aguacate	<i>Persea americana</i>

Nombre común	Nombre científico
Guayaba	<i>Psidium anglohondurens</i>
Piñón	<i>Jatropha curcas</i>
Níspero	<i>Achras sapota</i>
Zapotillo	<i>Clethra sp.</i>
Zapote	<i>Clocarpus mammoun</i>
Jocote	<i>Spndias purpurea</i>
Manzana rosa	<i>Syzygium jamba</i>
Granadla	<i>Punica granatum</i>
Limoncillo	<i>Trichilia sp.</i>

Fuente: Tomado del Plan de manejo Parque Ecológico y Deportivo Cayalá, s.f.

Los siguientes cuadros demuestran la percepción de los impactos positivos y negativos en los ámbitos ambientales y socioculturales, que según el criterio de un grupo de personas de la colonia, existieron, existen y existirán en caso se realice el proyecto. Es importante conocer estas percepciones porque brindan una perspectiva más amplia de cómo se encontraba el área y cómo esperan ellos que la construcción del proyecto ayude a mermar el impacto negativo que se ha dado en los últimos, resultado de un conjunto de variables que van desde los efectos del cambio climático, hasta la poca articulación de políticas públicas encaminadas a la reducción de pobreza, entre otros factores.

Existe también, la posibilidad de utilizar estos cuadros como base en la medición o en la percepción de impactos, cuando el área recreativa se establezca. Sin duda este tipo de herramientas pueden ayudar a evaluar la gestión que se realiza. Es notable dentro de los resultados que las personas no esperan que se restablezcan en totalidad ciertos aspectos ambientales como; la cobertura boscosa, estado de conservación, las poblaciones de flora y fauna, la belleza paisajística, la contaminación del agua, aire y suelo. Esto denota una perspectiva positiva, pero al mismo tiempo realista.

En el caso de la contaminación auditiva, indican que se mantendría en un mismo nivel, ya que el proyecto no tiene injerencia en el ruido que causa el ambiente exterior. En la temática de erosión tanto dentro del área recreativa como en las áreas circundantes, consideran que se harían cambios significativos debido al control interno de la infraestructura y la posible ampliación y divulgación de medidas de contención ante erosión.

El Cuadro 15 revela la percepción de impactos ambientales, que un grupo de habitantes de la Colonia Los Ángeles posee sobre el área donde estuvo la Piscina Los Cisnes.

Cuadro 15. Percepción de los participantes del estado del área basada en impactos ambientales.

Descripción de estado basado en impactos	Anterior (antes de 2005)	Actual (2012)	A futuro (2013-2014, área recreativa rehabilitada)
Condición de conservación del área.	100%	50%	70%
Cobertura boscosa: central y circundante	90%	50%	70%
Especies y/o población de flora y fauna	100%	40%	50%
Presencia de agua (potable o no)	Abastecimiento total-facilidad acceso a traerla	Dificultad para ir a traerla	Mejor abastecimiento
Diversidad de cultivos	No habían cultivos	Hay aguacatales y naranjos	Posibilidad de ampliar los árboles frutales sembrados
Belleza paisajística	En toda el área	Percepción de destrucción y abandono	Aumento de percepción de orden, limpieza y belleza
Educación ambiental y física	Ejercicios físicos	Ninguno	Desarrollo de proyectos
Contaminación de agua	Agua clara, sin espuma, sin desechos sólidos	Agua con abundante espuma, con desechos sólidos y cambios repentinos en el caudal	Disminución de agua contaminada por jornadas de limpieza de desechos sólidos
Contaminación de suelo	Baja	Alta por desechos sólidos vertidos y arrastrados por el río	Disminución debido a jornadas de limpieza de desechos sólidos
Contaminación de aire	Mínima se sentía el aire fresco	Ingresan correntadas de humo	Disminución por reforestación
Contaminación auditiva	No había	Si se escuchan ciertos ruidos de vehículos	Se quedaría igual
Contaminación visual	No se observaba	Se observan parches de casas en los alrededores	Se quedaría igual o disminuiría por el crecimiento de los árboles
Tala y caza en el bosque enfrente	No se observaba	No se observa	N/A
Erosión en el área recreativa	No se observaba	Bastante erosionada con 1.5 m hacia adentro	Controlada debido a trabajos de contención y mantenimiento
Peligro de erosión en áreas circundantes	No se observaba	Misma situación desde 1.5 a 2.5m aproximadamente.	Se podrían aplicar medidas de contención por medio de llantas reutilizadas.

Fuente: Elaboración propia, 2012. Modificado de Luna y Chaves, 2001.

La percepción de impactos socioculturales también fue indagada, el Cuadro 16 demuestra los resultados que un grupo de habitantes de la Colonia Los Ángeles, tiene del área donde estuvo la Piscina Los Cisnes. Es importante mencionar que la variación en la percepción que puedan tener sobre aspectos como valores de comportamiento, morales, valor agregado, pertenencia influye de manera directa en la formación del constructo social y por lo tanto crea hombres y mujeres con bases éticas y morales más sólidas.

En el caso de la cantidad de beneficiados, la percepción trasciende en amplitud a otras colonias aledañas, es decir, que no solo ellos se consideran como beneficiados. Indican que el valor agregado que el proyecto de la Piscina Los Cisnes les pueda generar es incalculable en materia de disminución de violencia,

salud física y mental y, los posiciona como un ejemplo a seguir o replicar en varias zonas que tienen similares condiciones en la Ciudad de Guatemala.

La importancia que se le dio a los aspectos de necesidades básicas familiares fue alta, mencionando que la recreación es implícita dentro de las estructuras familiares. Otro tema en mención fue el valor al respeto como vital para la implementación de normativas dentro del área y de la colonia, lo cual ayuda no solo al manejo óptimo si no al ambiente de armonía dentro del área recreativa. La participación también fue relevante bajo diversas concepciones; dentro del tema de participación de mujeres como gestoras, la participación de hombres y niños para el fortalecimiento de la unión familiar y la participación como coadministradores como pioneros en desarrollar este tipo de proyectos dentro de la ciudad de Guatemala.

La cantidad de actividades que se podría realizar dentro del área, también contrastan con las que se realizaban antes que la estructura colapsara, por lo tanto, la diversificación de actividades sobre todo con escuelas también es un aspecto positivo para la realización de esta propuesta.

Cuadro 16. Percepción de los participantes ante el estado del área basada en impactos socioculturales.

Descripción de estado basado en impactos	Anterior (antes de 2005)	Actual (2012)	A futuro (2013-2014, área recreativa rehabilitada)
<b>Beneficiarios directos</b>	La colonia y algunas colonias aledañas (200 personas aprox)	Únicamente la colonia (100 personas aprox)	La colonia y colonias aledañas (250 personas aprox)
<b>Empleos fortalecidos o generados relacionados con el área recreativas</b>	2 empleos	ninguno	2 empleos directos y 4 indirectos.
<b>Generación de valor agregado: Salud mental, Salud física, disminución de violencia, Escénico.</b>	Salud mental y física de miembros de colonia y colonias aledañas.	No hay valor agregado de ninguna vía.	Valor agregado por medio de: salud física y mental de los miembros de la comunidad y las colonias aledañas, disminución de violencia por medio de espacios de ocupación, aumento de belleza escénica.
<b>Generación de sentido de pertenencia</b>	Alto	Ninguno	Alto
<b>Efecto demostrativo en la comunidad (constructo social)</b>	Medio	Ninguno	Alto, debido a que se contará con un modelo único de parque recreativo.
<b>Participación comunitaria</b>	Medio	Medio	Alto
<b>Valores, comportamientos (delincuencia vs., respeto) y prácticas (destrucción vs. conservación de infraestructura y de especies)</b>	Unión familiar, apego a la comunidad (pertenencia), respeto a los demás.	Nostalgia, indiferencia al lugar,	Unión familiar, pertenencia, orgullo ante las demás colonias, cuidado a la infraestructura, respeto a la normativa.
<b>Satisfacción de necesidades familiares básicas</b>	Servicio de salud, amor, diversión, ambiente sano (4 de 7 necesidades básicas familiares cubiertas)	Ninguna necesidad básica familiar cubierta.	Servicio de salud, amor, diversión, ambiente sano (4 de 7 necesidades básicas familiares cubiertas)
<b>Satisfacción de necesidades familiares recreativas</b>	100% satisfechas	0% satisfechas	100% satisfechas

Descripción de estado basado en impactos	Anterior (antes de 2005)	Actual (2012)	A futuro (2013-2014, área recreativa rehabilitada)
Participación de la mujer	Media	Ninguna (en proceso respecto a otros aspectos)	Alta
Descripción de estado basado en impactos	Anterior (antes de 2005)	Actual (2012)	A futuro (2013-2014, área recreativa rehabilitada)
Participación de hombres: mujeres: niños	Niños	Eventualmente niños	Hombres, mujeres y niños involucrados
Actividades realizadas: ocio, recreación, deporte, comercial, educativa,	Ocio y recreación	Ninguno	Comercio informal, educación, deporte, ocio y recreación
Ámbito legal y político. Tenencia de la tierra	Ámbito legal y político nulo. Tenencia de tierra definida.	Ámbito legal y político en proceso de consolidación. Tenencia de tierra definida.	Ámbito legal y político consolidado por medio de creación de COCODE.

Fuente: Elaboración propia, 2012. Modificada de Luna y Chaves, 2001.

#### D. Fase de creación de propuesta.

Después de recopilar los resultados anteriores la siguiente idea de proyecto consiste en la integración de conceptos, criterios, disposiciones e ideas que los actores clave propusieron para la: Propuesta para la restructuración de la antigua área recreativa Piscina Los Cisnes ubicada en la zona 6 de la ciudad de Guatemala.

- Nombre: Piscina Los Cisnes
- Visión: Ser un modelo a seguir en parques verdes urbanos ubicados en las consideradas como zonas rojas de las ciudades.
- Misión: Ser el primer parque recreativo sostenible y co-administrado por vecinos en los barrancos de la ciudad de Guatemala.
- Mercado objetivo: En especial dos grandes grupos: 1. Niños de escuelas primarias y, 2. Familias vecinas a la Colonia Los Ángeles zona 6 y vecinos habitantes de las cercanías, por ejemplo zona 1 y zona 5.
- Resultados esperados: Se espera iniciar el proyecto mediante reuniones con los representantes de la colonia, para estructurar el plan de trabajo, de esa manera se podrá presentar el plan ante la Municipalidad de la Ciudad de Guatemala y la CALMECAC, solicitándoles apoyo tanto financiero como técnico. Posteriormente cuando exista el aval formal de las instituciones aliadas, se procederá a la reconstrucción del área por medio de fases.
- Tiempo: Se debe establecer un cronograma de actividades que contemple las reuniones iniciales, la elaboración de la propuesta formal en base a los requerimientos de los donantes y las fases de reconstrucción de la Piscina Los Cisnes.

1. Esencia del área recreativa Piscina Los Cisnes. Descripción del lugar: La Piscina Los Cisnes está ubicada dentro de la Colonia Los Ángeles, en un sector de barranco en la zona 6 de la ciudad de

Guatemala. El sitio se encuentra inmerso en una de las partes más antiguas de la metrópoli, lo cual lo hace accesible a varias zonas clasificadas como populares.

Se propone establecer tres áreas principales (Ver mapa de diseño de estructura en Anexo 6): 1. La garita de acceso, control y tienda, 2. Las churrasqueras con mesas y, 3. La piscina con sus respectivos vestidores. También se contempla la construcción de muros de contención y perimetrales para evitar la erosión y el desbordamiento del río. El pago por ingreso al área se propone de: Q5.00 por niño y Q10.00 por adulto.

Principales atractivos (de sitio y evento): La piscina en sí es el principal atractivo, sin embargo, también se contemplan como atractivos principales el abastecimiento de agua, como fuente para la siembra de árboles frutales que sirvan como fuentes para ventas de bocadillos (naranja y mango) y, la belleza de contar con área verde dentro de la ciudad. Por lo tanto, el agua y la piscina deberán fusionarse para crear estrategias de mercadeo y promoción. En cuanto a los atractivos de evento, se determinó que las actividades enfocadas a escuelas son idóneas para el área, entre ellas; días de verano, recorridos de educación ambiental, enseñanza y competencias deportivas (en especial de natación).

Facilidades: Venta de gastronomía chapina por medio de comida y bebidas como tostadas, rellenitos, chuchitos, atoles, frutos del área con pepita y sal, panes con pollo, entre otros. Venta de amenidades relacionadas con el deporte de natación o con el recurso agua, entre ellas trajes de baño y cubetas plásticas.

Acceso: Para ingresar al área se debe descender en una colonia privada llamada La Jireh, esta colonia cuenta con un portón metálico y ahí habitan aproximadamente 100 personas, las calles están pavimentadas y es posible el acceso en vehículo. Al llegar a lo que fue el área recreativa en sí, se encuentra un sendero hasta un nacimiento de agua (lugar exacto donde estaba la piscina).

Tipo de organización: Existe cierto grupo ya organizado que está en proceso de constitución de un COCODE, por lo tanto se sugiere la siguiente estructura del COCODE enfocada a ser la junta directiva del área recreativa, con dos puestos encargados del mantenimiento y control. Se consultó con una persona experta en el tema de creación de estructuras organizacionales, poniéndole en contexto con la situación del área recreativa y sugirió el siguiente esquema:

1. Junta Directiva:
  - Dos representantes de vecinos (presidente y vicepresidente del COCODE)
  - Un integrante de la Municipalidad
  
2. Gerente General del Parque/Administrador (Presidente del COCODE). Con las siguientes tareas a desarrollar:
  - Desarrollar misión y visión de la empresa
  - Crear estrategias permanentes de mercadeo
  - Supervisar el funcionamiento diario del parque
  - Administrar el dinero, compras, proveedores, etc.
  - Pagar las cuentas de agua, luz, sueldos, proveedores y gastos administrativos.
  - Iniciar y cerrar diariamente el parque.



- Atención al visitante
  - Quejas
  - Control y supervisión del personal del parque
  - Organización y control de actividades especiales
  - Resolución de problemas y contingencias
  - Establecer y hacer cumplir controles de personal, monetarios, visitantes, flujo de visitas, mantenimiento y seguridad.
  - Capacitación constante y permanente del personal
  - Reportar y mantener contacto con Junta Directiva
  - Programar juntas de emergencia
  - Llevar registros de entradas, salidas, horarios, gastos, compras, ingresos, controles, etc.
3. Persona de admisiones/secretaria (Secretario y tesorero del COCODE). Con las siguientes tareas a desarrollar:
- Asistir al Gerente en todo lo que este le solicite
  - Atender la taquilla del parque
  - Atención al visitante
  - Controlar a los guardias de seguridad subcontratados
  - Llevar caja de taquilla
  - Manejo de promociones especiales
  - Mantener contacto con proveedores
  - Realizar las compras
  - Limpieza y mantenimiento de oficinas
  - Compra y mantenimiento de materiales de oficina, tickets de entrada e implementos de limpieza.
  - Atender y organizar actividades especiales
  - Contratar servicios requeridos para las actividades especiales.

4. Dos guardianes permanentes/mantenimiento y limpieza

a. Requisitos del perfil a contratar:

- De preferencia hombres casados dispuestos a trasladarse a vivir en el área.
- Edad de 25 años en adelante
- Buena condición física y estado de salud
- De preferencia recomendados por la junta directiva o algún vecino.
- De preferencia, con conocimiento de mantenimiento de piscinas.
- Que por lo menos uno de ellos sepa nadar.

Con las siguientes tareas a desarrollar:

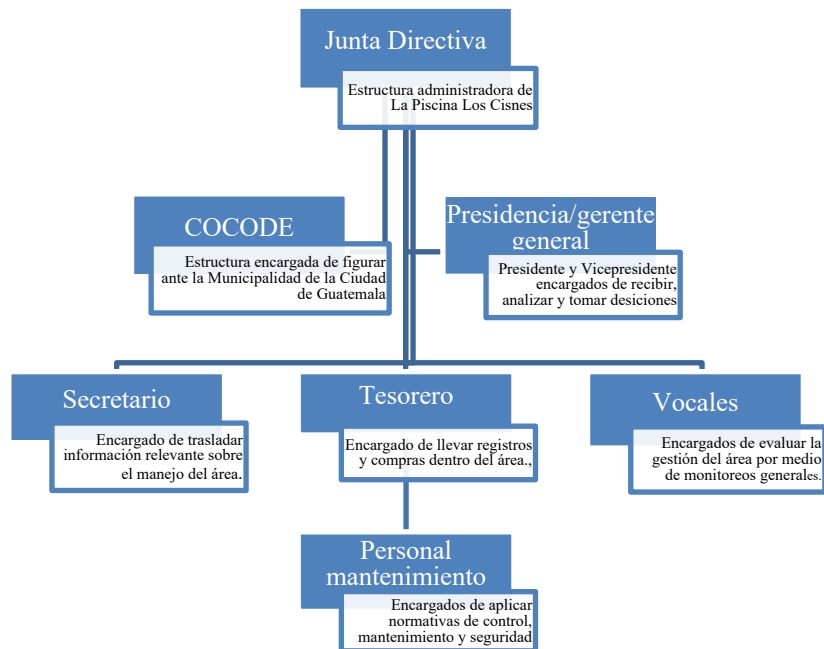
- Limpieza y Mantenimiento de los parques
- Jardinería del parque (mantener corta la grama, regar las plantas y árboles, abonarlos, etc.)
- Mantenimiento y cuidado de piscinas
- Turnarse para fungir como salvavidas
- Limpieza y suministros de baños públicos
- Mantenimiento y cuidado de los juegos infantiles
- Limpieza y mantenimiento del área de mesas

- Mantener en buen estado las cercas de los alrededores del parque.
  - Mantener limpia y en buen estado la casa que se le proporciona para vivir.
5. Contabilidad (subcontratado)
  6. Consultor independiente en desarrollo de proyectos (subcontratado).
    - a. Requisitos del perfil a contratar:
      - Titulo de Licenciatura en Administración de Empresas, Mercadeo, fianzas o carrera afín.
      - Edad 25 años en adelante, preferentemente
      - Deseable, experiencia en administración y ejecución de proyectos
      - Vehículo en buen estado

Es notable que varias de las tareas, que tanto el gerente como el secretario deben cumplir, requieran de apoyo y capacitación sobre todo en la creación de planes de actividades, contabilidad, control, contingencias, manejo, monetarios, visitas, seguridad. Es decir que se sugiere la contratación de dos personas claves; la primera un experto en apertura y manejo de parques verdes urbanos y la segunda un consultor independiente que posea experiencia en ejecución y administración de proyectos.

El siguiente figura (4) muestra el diagrama organizacional con una breve descripción de los puestos que serán relevantes para llevar a cabo la restructuración y el futuro manejo del área recreativa Piscina Los Cisnes.

Figura 4. Diagrama organizacional del área recreativa Piscina Los Cisnes.



Fuente: Elaboración propia, 2013.

Alianzas estratégicas enfocadas a financiamiento y manejo: se propone solicitar el apoyo de la municipalidad de la ciudad de Guatemala como posible donante de fondos, después de haber cumplido los lineamientos respectivos. De manera, que un representante de la comuna pueda integrarse a la junta directiva. Así también, se debe considerar el apoyo y sobre todo *expertise* en materia de creación y manejo de parques verdes urbanos de CALMECAC, ya que tiene la disposición de apoyar en capacitaciones. De igual manera, existen otras instituciones que incluyen dentro de sus ejes de trabajo la temática de conservación y manejo de cuencas, así como proyectos sostenibles en coadministración de comunidades, entre ellas el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo –PNUD.

Sistema de evaluación y monitoreo: se propone un sistema de indicadores de impactos ambientales y socioculturales tanto positivos como negativos basado en los cuadros que se utilizaron en este estudio para determinar la percepción de los mismos. El monitoreo de flujos de visitación deben realizarse con base en un libro de control de visitantes, donde se llenen datos básicos como: nombre, sexo, visita individual o familiar y, lugar de residencia, al principio esa información es suficiente para crear planes de manejo más adecuados. La importancia del personal de mantenimiento en el aspecto de monitoreo diario también debe ser tomada en cuenta, ya que estas dos personas serán las encargadas de comunicar cualquier cambio en el estado del área.

## E. Fase de validación de resultados.

Esta fase de resultados se materializa en la creación de un boletín donde se explique la naturaleza de la propuesta, de forma más clara y en lenguaje coloquial, para que pueda ser validada por los participantes e interesados en llevar a cabo el proyecto de la Piscina Los Cisnes en la zona 6 de la Ciudad de Guatemala (Ver boletín en Anexo 9). Las observaciones más importantes que indicaron los líderes y lideresas de la colonia fueron en torno a el presupuesto monetario y la aceptación por parte de la Municipalidad de Ciudad de Guatemala a recibir este tipo de ante proyectos. Agradecieron la realización del estudio debido a que brinda un sustento más a la creación de su propio comité y lo legitima ante los demás miembros de colonias cercanas. Consideran que ese fue el mejor aporte a su comunidad. Indicaron que al presentarlo, sin duda se contactarían con la autora de este trabajo para brindar el acompañamiento técnico y sobre todo mediático entre los demás actores clave.

## VII. CONCLUSIONES

En este estudio, se planteó una propuesta de restructuración de la antigua área recreativa Piscina Los Cisnes, ubicada en la zona 6 de la Ciudad de Guatemala. Para la realización de dicha propuesta se tomaron en cuenta las siguientes etapas: determinación de destrezas y disposición actores clave, determinación de la demanda potencial, establecimiento de criterios técnicos, creación y validación de la propuesta.

En cuanto a la determinación de destrezas y disposición de actores clave, se pudo determinar que existen las siguientes diferentes posturas y opiniones por parte de tres actores clave; la Municipalidad de la Ciudad de Guatemala, CALMECAC y, los líderes y lideresas de la Colonia Los Ángeles. Al poner en contraste los resultados, se concluye que tanto la municipalidad como la ONG tienen apertura a recibir nuevas propuestas. Mientras que la disposición de la municipalidad tiende a ser más derivativa, es decir que delega su responsabilidad a instituciones que tienen roles más directos con la ejecución de trabajos relacionados. Lo anterior también se refleja en las visiones de ciudad que ambos poseen, ya que la municipalidad se presenta idealista, mientras que la ONG expone problemas específicos relacionados al medio ambiente. Lo interesante fue encontrar que ambas instituciones indican disposición a apoyar un proyecto que sea co-administrado por miembros de las comunidades, lo cual refuerza ésta propuesta en materia de apoyo técnico y financiero, ya que los líderes y lideresas también indicaron tener la voluntad de participar activamente en la creación y administración del área recreativa Piscina Los Cisnes. Los tres actores clave también dieron relevancia al fortalecimiento de capacidades de gestión, por lo que el proceso de llevar a cabo la restructuración implicaría un proceso de integración y capacitación en temáticas administrativas.

En lo que respecta a la determinación de la demanda potencial, todos los elementos del cuestionario aplicados proyectaron resultados positivos e interesantes, con un demanda esperada del 94.5%. En primer lugar, se logró identificar que sí hay interés de parte de los vecinos, teniendo como mercado objetivo a los niños de las escuelas aledañas y las familias de la colonia. Indicaron que durante un mes visitarían cuatro veces la Piscina Los Cisnes, lo cual conllevaría un porcentaje de visitación alto. La disposición de pago por ingreso se colocó entre Q5.00 y Q10.00 por niños y adultos respectivamente, siempre y cuando existiera la infraestructura, ofrecimientos y servicios siguientes: sanitarios, vestidores, mesas con churrasqueras y sobre todo la piscina restructurada. La asociación entre infraestructura relacionada con la piscina, hace que el atractivo más importante del área recreativa sea el abastecimiento de agua como fuente de recreación.

Se concluye que, los criterios técnicos propuestos toman en cuenta la topografía del terreno y remarcan la importancia de construcción de muros de contención, también reúnen los elementos demandados por los posibles usuarios, relacionados especialmente con la reconstrucción de la piscina. La propuesta monetaria está basada en la supuesta contratación de una sola empresa ejecutora, por lo que debe ser considerada como una alternativa, dando libertad de contemplar desde la construcción completa hasta únicamente la asesoría técnica en cierta infraestructura. Los inventarios de diversidad biológica deben estar basados en las dinámicas de las poblaciones presentes en los barrancos de la ciudad de Guatemala.

La creación de la propuesta también incluyó las percepciones de estado de impactos tanto ambientales como socioculturales, por lo que la conclusión más importante denota que según los entrevistados el área no podrá ser restablecida ambientalmente en su totalidad, ya que existen factores externos que elevan los impactos negativos sobre el área. El aspecto de erosión, creen podría ser mitigado por medio de la realización de barreras naturales. La percepción de impactos socioculturales tiende a ser más positiva, ya que consideran que se fortalecerá el constructo social dando como resultados ciudadanos con bases éticas y morales más sólidas. También existe el posicionamiento de su colonia como ejemplo a seguir en materia de organización comunitaria, enmarcando la participación como la mejor herramienta para construir sociedades más enfocadas y organizadas ante cualquier tipo de situación, sobre todo considerando su condición de zona urbana en riesgo.

La propuesta de creación del área recreativa en si, indica que se deben separar las materias de diseño, organización y gobernanza. En cuanto al diseño, se determinan cuatro áreas principales; 1) la garita de acceso, control y tienda, 2) el área de churrasqueras con mesas, 3) la piscina con sus respectivos vestidores y, 4) los muros perimetrales y de contención. Se determinó por medio de diseño estructural que el presupuesto para la construcción del área recreativa es de Q2,614,079.44.

En cuanto al tipo de organización y gobernanza, se concluye que la creación de una junta directiva integral entre miembros del COCODE y la municipalidad será la idónea para dirigir la reconstrucción del área recreativa. Los demás miembros del COCODE serán los administradores de la Piscina Los Cisnes y deberán contar con el apoyo de técnicos subcontratados así como la colaboración de guardianes del lugar. Aquellos cargos administrativos no tendrán remuneración económica, mientras que los contratados recibirán un sueldo específico. La rotación de cargos deberán ser estipulados mediante asamblea de junta directiva.

## VIII. RECOMENDACIONES

Es necesario tomar como referencia de planes de manejo de los parques urbanos presentes en barrancos de la Ciudad de Guatemala. Organizar el tipo de plan que mejor se acople a la reconstrucción del área recreativa. Por ejemplo iniciar con un plan maestro, que contemple un cronograma de reuniones (para iniciar una vez a la semana) y posteriormente realizar un plan operativo para la creación de la nueva área recreativa.

Se propone que las estrategias de mercadeo y promoción para la reacción de la nueva área recreativa, deben estar basadas en el principal atractivo, la piscina y el recurso agua. Se sugiere que la agenda de actividades dentro de la Piscina Los Cisnes sea enfocada a las escuelas aledañas y a dinámicas familiares de los habitantes tanto de la Colonia La Jireh como la Colonia Los Ángeles.

Con base en la experiencia de la ONG entrevistada, el lapso de tiempo de planificación debe ser de un mes, es decir que todas las labores administrativas y operativas deben ser puestas en común mensualmente, en especial para iniciar la reconstrucción. Se propone que los puestos administrativos sean de larga duración entre tres a cuatro años.

Es importante buscar apoyo técnico en instituciones educativas y ONGs nacionales e internacionales, las aportaciones que puedan brindar ayudarían a minimizar costos y gastos no sólo monetariamente si no en tiempo y viabilidad. Se recomienda a la Municipalidad de la Ciudad de Guatemala como principal aliado en materia económica, sin embargo se debe buscar financiamiento por fondos mixtos, sobre todo donaciones físicas que disminuyan el presupuesto.

Otra colaboración estratégica es por medio del Consejo Nacional para la Reducción de Desastres – CONRED. Dicha institución está encaminada a brindar apoyo a comités únicos de barrio, los cuales se organizan ante prevención y mitigación de desastres ocasionados por la naturaleza.

## IX. BIBLIOGRAFÍA

### A. Literatura citada

- Augusta, María. 2004. <<Comunidades marginales en El Salvador. Proyecto de rehabilitación Los Manantiales>>. *IUAV*. Departamento de planificación de la Universidad IUAV de Venecia, Italia. (25): 9-13.
- Barbini, Bernarda. 2005. <<Viabilidad social para el desarrollo turístico en centros urbanos bonaerenses>>. *Aportes y Transferencias del Centro de documentación de la Universidad Nacional de Mar del Plata*. 2: 148-158.
- Borja, Jordi. 2003. <<La ciudad conquistada>>. En *Reflexiones sobre ensayos*, de Lucía Dammert. Chile, Eure. págs. 124-126.
- Carrión, Fernando. 2003. <<Espacio público: punto de partida para la alteridad>>. *Revista Ciudad e inclusión* [Colombia]. 10 (1): 54-79.
- Castro, Sebastián. 2005. <<Evaluación de un índice para valorar las áreas verdes urbanas: su aplicación y análisis en la localidad de barrio Dent y Altos del Escalante con una perspectiva geográfica>>. *Revista Reflexiones* [Costa Rica]. 84 (1): 107-125.
- Creswell, John. 2007. *Qualitative inquiry and research design: Choosing among five traditions*. 2a ed. SAGE Publications Inc., Thousand Oaks, California.
- Esquivel, Amparo. 2011. *Estudio de prefactibilidad para la creación de un complejo campamental dirigido a desarrollar actividades organizadas, para niños y jóvenes, en la provincia de Guanacaste*. Tesis Instituto Centroamericano de Administración Pública –ICAP. Liberia: Costa Rica. 157 págs.
- González, Antonio. s.f. *Perspectivas y tendencias del ocio y la recreación en el siglo XXI*. IV Simposium Internacional sobre educación física, deporte y recreación de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria [Argentina]. 29 págs.
- Hernández, Roberto; C. Fernández y P. Baptista. 2006. *Metodología de la investigación*. 4ª ed. México, D.F., McGraw-Hill. 497 págs.
- Herrera, Óscar. 2008. << Parque de Ciudad nueva el modelo para crear el cinturón ecológico metropolitano>>. *El Periódico*. [Guatemala]. 4 de octubre. Disponible en: <http://www.elperiodico.com.gt/es/20081004//73737>. Consultado el 29 de abril de 2012.
- Lua, Ronald y C. Rivera. 2001. *Estudio de factibilidad de un proyecto agroecoturista enfocado a un albergue de turismo alternativo*. Tesis Universidad Earth de Costa Rica. Costa Rica. 72 págs.
- Luna, Rafael y D. Chaves. 2001. Guía para elaborar estudios de factibilidad de proyectos ecoturísticos. PROARCA/CAPAS/USAID. Guatemala. 36 págs.

- Marshall, Catherine y G. Rossman. 2006. *Designing Qualitative Research*. 4ª ed. SAGE Publications Inc., Thousand Oaks, California.
- Montalvo, Fernanda y J. Chávez. 2009. *Estudio de factibilidad para la ampliación y remodelación de las piscinas Yanayacu con fines turísticos en la Ciudad de Otavalo*. Tesis Universidad de Otavalo. Otavalo, Ecuador. 164 págs.
- Municipalidad de la Ciudad de Guatemala. 2008. <<Contexto, Impacto y Respuestas>>. *GEO de la ciudad: Perspectivas del Medio Ambiente Urbano*. Guatemala. Disponible en: [http://especiales.muniguate.com/geo\\_ciudad/index.php](http://especiales.muniguate.com/geo_ciudad/index.php). Consultado el 25 de abril de 2012.
- Navieda, Enrique. 2007. <<El cinturón más débil>>. *El Periódico* [Guatemala]. 1 de septiembre. Disponible en: <http://www.elperiodico.com.gt/es/20070901/14/43122/>. Consultado el 29 de abril de 2012.
- Ocampo, David. 2008. <<Los espacios urbanos recreativos como herramienta de productividad>>. *Revista de la Escuela de Administración de Negocios* [Colombia]. (63):107-125.
- Posada, Martha; M. Arroyave y C. Fernández. 2009. <<Influencia de la vegetación en los niveles de ruido urbano>>. *Revista de la Escuela de Ingeniería de Antioquia –EIA*, Medellín: Colombia. (12): 79-89.
- Ravelo, Gisela. 2007. <<Los valores culturales y la intervención urbano-arquitectónica en zonas patrimoniales>>. *Revista Arquitectura y Urbanismo* [Colombia]. XXVIII (1): 22-31.
- Rodríguez, Julio y E. Agulló. 2002. <<Psicología social y ocio: una articulación necesaria>>. *Revista Psicothema de la Universidad de Oviedo*. 14 (1): 124-133.
- Sorensen, Mark, et al. 1998. *Manejo de las áreas verdes urbanas*. Documento de buenas prácticas del Banco Interamericano de Desarrollo –BID. Washington, D.C. 76 págs.
- Venturini, Edgardo; V. Ávila y C. Terreno. 2010. *Calidad sustentable, ciclo de vida y procesos de extensión urbana. El área metropolitana de Córdoba, Argentina: el arco noroeste – Punilla Sur y Sierra Chica*. Asociación de Universidades Grupo Montevideo –AUGM: Buenos Aires. 15 págs.
- Visser, Penny; J. Krosnick y P. Lavrakas. 2000. <<Capítulo 9: Survey Research>>. *Handbook of research methods in social and personality psychology*. Nueva York, US, Cambridge University Press. 223:251 págs.



## X. GLOSARIO

Área recreativa: “las áreas recreativas son zonas públicas de fácil acceso que están acondicionadas para proporcionar servicios básicos para el uso recreativo de los espacios naturales”(Comunidad de Madrid, s.f.).

Área verde: “espacio en un entorno urbano o natural que está dedicado a la vegetación, la conservación y la conservación de la biodiversidad. Estas áreas pueden incluir parques, jardines, bosques, zonas de recreación y otros espacios donde predominan las plantas y la vegetación, y que generalmente están diseñados para proporcionar beneficios ambientales, sociales y estéticos”(ACMS, Consultores, s.f.).

CALMECAC: “organización no lucrativa que valora la vida humana y la diversidad biológica, trabajamos conjuntamente con sectores públicos, privados, locales y comunales para encontrar soluciones al desarrollo integral del hombre y la protección de la naturaleza”.

COCODE: “es un sistema compuesto por varios sectores de una comunidad para representar a la población a nivel social como económico”(Aroche, 2013).

Gestión ambiental: “la administración y manejo de todas las actividades humanas que influyen sobre el medio ambiente, mediante un conjunto de pautas, técnicas y mecanismos que aseguren la puesta en práctica de una política ambiental racional y sostenida”(GRN, s.f.).

Gobernanza: “todos los procesos de gobierno, instituciones, procedimientos y prácticas mediante los que se deciden y regulan los asuntos que atañen al conjunto de la sociedad”(ACNUDH, s.f.).

## XI. ANEXOS

### A. Herramientas utilizadas en la fase de determinación de destrezas y actores clave.

1. Entrevista en profundidad: Dirigida a representante de Municipalidad de la Ciudad de Guatemala. Dirección de Medio Ambiente.



Propuesta para la restructuración de la antigua área recreativa Piscina Los Cisnes, ubicada en la zona 6 de la Ciudad de Guatemala.  
Proyecto de trabajo de tesis

#### Consentimiento informado

Buen día. Mi nombre es Katherine Jordán, estudiante de la Licenciatura en Administración del Turismo Sostenible de la Universidad del Valle de Guatemala. Actualmente me encuentro realizando el trabajo de campo que corresponde a la investigación para obtener el grado de licenciada. Mi tesis consiste en la realización de un estudio de factibilidad para restructurar lo que fue un área recreativa llamada Piscina Los Cisnes, ubicada en la zona 6 de la Ciudad de Guatemala. Usted ha sido seleccionado (a) para brindar información que será base dentro del estudio.

La entrevista que me conceda será en profundidad, con el objeto que pueda proveer datos de fondo sobre la actual situación del área de estudio. La información servirá únicamente para esta investigación y se codificará de forma manual, por lo que su confidencialidad está totalmente garantizada. De igual manera, se conservará su anonimato, siempre que usted así lo desee. En respuesta a su colaboración, no se dará remuneración económica alguna, sí esta de acuerdo, únicamente se le incluirá en la sección de agradecimientos. La entrevista tardará entre cuarenta y cinco minutos a una hora, dependiendo de su disponibilidad, por lo que usted queda en total libertad de retirarse cuando lo desee.

Con el objeto de recordar de mejor manera la información que me brinde, solicito su permiso para grabar la entrevista. Sin embargo, como fue dicho anteriormente, la grabación únicamente servirá para transcribir los datos, y después será archivada dentro de los documentos que formen parte del estudio en general. Teniendo como único acceso, mi propia autorización.

Para mayor información sobre el aspecto ético de esta investigación, así como otros detalles sobre la misma. Ruego se comunique a los siguientes contactos; 1) Departamento de Administración del turismo sostenible de la UVG: [ecotur@uvg.edu.gt](mailto:ecotur@uvg.edu.gt) Tels.: (502) 2364-0336 al 40 Ext. 317 y, 2) Lic. Cristian Álvarez: [cristian@ufm.edu](mailto:cristian@ufm.edu).

Está de acuerdo con participar: \_\_\_\_\_  
 Está de acuerdo con que su voz sea grabada: \_\_\_\_\_  
 ¡Muchas gracias por su colaboración!

1. Nombre: \_\_\_\_\_
2. Cargo: \_\_\_\_\_
3. Cantidad de años trabajando para la municipalidad: \_\_\_\_\_
4. Sección de la municipalidad a la que pertenece: \_\_\_\_\_
5. Podría mencionar y describir los proyectos que su sección está llevando a cabo en este momento.

Proyecto	Descripción
5.1	
5.2	
5.n	

Fuente: Elaboración propia, 2012.

6. ¿Conoce algún proyecto que se esté llevando a cabo actualmente relacionado con barrancos dentro de la ciudad? 6.1. Si su respuesta fue sí, podría mencionarlo y describirlo.  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_
7. ¿Conoce algún proyecto que se esté llevando a cabo actualmente relacionado con áreas verdes recreativas dentro de la ciudad? 7.1. Si su respuesta fue sí, podría mencionarlo describirlo.  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_
8. ¿Conoce algún proyecto que se esté llevando a cabo actualmente relacionado con manejo comunitario? 8.1. Si su respuesta fue sí, podría mencionarlo y describirlo.  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_
9. ¿De qué forma se aborda la temática de desastres naturales y sus impactos sobre comunidades en zonas de riesgo en la ciudad?  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_
10. ¿De qué forma se aborda la temática sobre los espacios recreativos y sus impactos dentro de la ciudad?  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

11. Considera usted importante plantear proyectos relacionados con áreas verdes recreativas dentro de barrancos de la ciudad. 11.1. ¿Por qué?

---

---

12. ¿Cree que la co-administración de líderes de barrios podría ser una estrategia de manejo viable en las áreas verdes ubicadas en barrancos? 12.1. ¿Por qué?

---

---

13. ¿Cuál cree que podría ser la postura de la municipalidad ante una propuesta de gestión en conjunto con líderes de barrios para áreas verdes recreativas en barrancos?

---

14. ¿Cómo ve a la Ciudad de Guatemala en un futuro cercano (5 años) y? 15. ¿En un futuro lejano (20 años)?

---

---

De nuevo, gracias por su colaboración.

Lista 1. Criterios de selección de participantes para grupos de enfoque.

Hombre o mujer

Más de 30 años de edad.

Residente de la Colonia Los Ángeles desde hace más de 10 años

Madre o padre de familia

Si existe, miembro del comité de vecinos

Por lo menos experiencia de una reunión participativa

Tenga recuerdos sobre cómo era la Piscina Los Cisnes

Avecindado (a) en la Ciudad de Guatemala

Tenga disponibilidad de tiempo libre

Interesado (a) en participar

2. Grupo de enfoque con líderes y lideresas de la Colonia Los Ángeles zona 6 capitalina.

1. Se detectan personas del tipo elegido.
2. Se invita a estas personas a la sesión o sesiones.
3. Se organizan la sesión o sesiones. Cada sesión debe efectuarse en un lugar confortable, silencioso y aislado. Los sujetos deben sentirse cómodos y relajados. Asimismo, es indispensable planear cuidadosamente lo que se va a tratar en la sesión o sesiones (desarrollar una agenda) y asegurar los detalles (aún las cuestiones más sencillas como el servir café y refrescos).
4. Se lleva a cabo cada sesión. El conductor debe ser una persona entrenada en el manejo o conducción de grupos y debe crear “rapport” en el grupo (clima de confianza). Asimismo, debe ser un individuo que no sea percibido como “distante” para los participantes de la sesión y tiene que propiciar la participación de todos. La paciencia es una característica que deberá tener. Durante la sesión se pueden pedir opiniones, hacer preguntas, administrar cuestionarios, discutir casos, intercambiar puntos de vista, valorar diversos aspectos. Es conveniente que cada sesión se grabe en cinta o videocinta y después realizar análisis de contenido y observación. El conductor debe tener muy en claro la información o datos que habrán de recolectarse y evitar desviaciones del objetivo planteado.
5. Elaborar el reporte de sesión. El cual incluye principalmente datos sobre los participantes (edad, sexo, nivel educativo y todo aquello que sea relevante para el estudio), fecha y duración de la sesión, información completa del desarrollo de la sesión, actitud y comportamiento de los participantes hacia
6. El conductor y la sesión en sí, resultados de la sesión y observaciones del conductor, así como una bitácora de la sesión.
7. Llevar a cabo la codificación y análisis correspondientes

Agenda para grupo de enfoque.

Fecha: \_\_\_\_\_

Hora: \_\_\_\_\_

Lugar: \_\_\_\_\_

---



Propuesta para la restructuración de la antigua área recreativa Piscina Los Cisnes, ubicada en la zona 6 de la Ciudad de Guatemala.  
Proyecto de trabajo de tesis

Consentimiento informado

Buen día. Mi nombre es Katherine Jordán, estudiante de la Licenciatura en Administración del Turismo Sostenible de la Universidad del Valle de Guatemala. Actualmente me encuentro realizando el trabajo de campo que corresponde a la investigación para obtener el grado de licenciada. Mi tesis consiste en la realización de un estudio de factibilidad para restructurar lo que fue el área recreativa llamada Piscina Los Cisnes, ubicada en la zona 6 de la Ciudad de Guatemala. Usted ha sido seleccionado (a) por se un líder/lideresa de esta comunidad, para brindar información que será base dentro del estudio.

La actividad a realizar será una reunión participativa, con el objeto que pueda expresar sus opiniones sobre lo que fue la Piscina Los Cisnes. Así como su percepción sobre la posible restructuración del área. Dentro del estudio se realizarán una serie de procedimientos técnicos que darán fe sobre si es o no conveniente volver a construir la piscina, por lo que no se puede asegurar que el proyecto se llevará a cabo o no. Sin embargo la información sobre lo que fue y sobre todo lo que le gustaría que fuera el área recreativa, será de vital importancia para llevar a cabo el estudio.

Las experiencias que comparta servirán únicamente para esta investigación y se codificarán de forma manual, por lo que su confidencialidad está totalmente garantizada. De igual manera, se conservará su anonimato, siempre que usted así lo desee. En respuesta a su colaboración, no se dará remuneración económica alguna, sí esta de acuerdo, se le incluirá en la sección de agradecimientos. La reunión tardará aproximadamente una hora con quince minutos, dependiendo de su disponibilidad, por lo que usted queda en total libertad de retirarse cuando lo desee.

Con el objeto de recordar de mejor manera la información que me brinde, solicito su permiso para grabar su voz y tomar algunas fotos, durante la reunión. Tal como fue dicho anteriormente, la grabación y las fotos únicamente servirán para transcribir los datos a mi tesis. Después serán archivados dentro de los documentos que formen parte del estudio en general. Teniendo como único acceso, mi propia autorización.

Para mayor información sobre el aspecto ético de esta investigación, así como otros detalles sobre la misma. Ruego se comunique a los siguientes contactos; 1) Departamento de Administración del turismo sostenible de la UVG: [ecotur@uvg.edu.gt](mailto:ecotur@uvg.edu.gt) Tels.: (502) 2364-0336 al 40 Ext. 317 y, 2) Lic. Cristian Álvarez: [cristian@ufm.edu](mailto:cristian@ufm.edu).

Está de acuerdo con participar: \_\_\_\_\_

Está de acuerdo con que su voz sea grabada: \_\_\_\_\_

Está de acuerdo con la toma de fotografías en la reunión: \_\_\_\_\_

¡Muchas gracias por su colaboración!

Listado de preguntas

1. ¿Cómo era el área recreativa Piscina Los Cisnes?
2. ¿Qué se hacía en la Piscina Los Cisnes?
3. ¿Quiénes, recuerdan ustedes, eran las personas que más visitaban el lugar?
4. ¿Qué sucedió para que el área dejara de funcionar?
5. Hoy en día ¿cómo se usa ese sector del barranco? 5.1 ¿Quiénes llegan más?
6. Hoy en día ¿tienen lugares de recreación cercanos? 6.1 ¿Cuáles y cómo son?
7. ¿Creen que es importante reconstruir la Piscina Los Cisnes, como un área recreativa?
8. A parte de la piscina, ¿qué infraestructura se podría construir?
9. A parte de la piscina, ¿cuáles actividades se podrían ofrecer?
10. ¿Les gustaría poder manejar ustedes el área?
11. ¿Cómo administrarían el área recreativa?
12. ¿Quiénes creen ustedes que serían las personas que más visitarían el área?
13. ¿Podrían incluir a más vecinos de este u otros sectores?
14. ¿Cómo ven su barrio actualmente en el sentido general?
15. ¿Cómo ven su colonia en un futuro próximo (5 años)?
16. ¿Cómo ven su colonia para sus hijos y nietos (20 años)?

Fuente: Elaboración propia, 2012. Basado en Cresswell, 2007.

Gráfica 13. Esquema para diario de campo.

Actividad: _____	Hora: _____	
Fecha: _____	Lugar: _____	
DESCRIPCIÓN	I	OBSERVACIONES
	I	

Fuente: Elaboración propia, 2012. Basado en Marshall y Rossman, 2006.

### 3. Entrevista en profundidad 2. Representante de CALMECAC.



Propuesta para la restructuración de la antigua área recreativa Piscina Los Cisnes, ubicada en la zona 6 de la Ciudad de Guatemala.  
Proyecto de trabajo de tesis

#### Consentimiento informado

Buen día. Mi nombre es Katherine Jordán, estudiante de la Licenciatura en Administración del Turismo Sostenible de la Universidad del Valle de Guatemala. Actualmente me encuentro realizando el trabajo de campo que corresponde a la investigación para obtener el grado de licenciada. Mi tesis consiste en la realización de un estudio de factibilidad para restructurar lo que fue un área recreativa llamada Piscina Los Cisnes, ubicada en la zona 6 de la Ciudad de Guatemala. Usted ha sido seleccionado (a) como representante de organizaciones no gubernamentales pertinentes dentro del tema de áreas verdes, para brindar información que será base dentro del estudio.

La entrevista que me conceda será en profundidad, con el objeto que pueda proveer datos de fondo sobre su actual incidencia dentro del marco ambiental y de manejo de áreas recreativas. El cual posteriormente pueda ser útil para el área de estudio. La información servirá únicamente para esta investigación y se codificará de forma manual, por lo que su confidencialidad está totalmente garantizada. De igual manera, se conservará su anonimato, siempre que usted así lo desee. En respuesta a su colaboración, no se dará remuneración económica alguna, sí esta de acuerdo, únicamente se le incluirá en la sección de agradecimientos. La entrevista tardará entre cuarenta y cinco minutos a una hora, dependiendo de su disponibilidad, por lo que usted queda en total libertad de retirarse cuando lo desee.

Con el objeto de recordar de mejor manera la información que me brinde, solicito su permiso para grabar su voz durante la entrevista. Sin embargo, como fue dicho anteriormente, la grabación únicamente servirá para transcribir los datos, y después será archivada dentro de los documentos que formen parte del estudio en general. Teniendo como único acceso, mi propia autorización.

Para mayor información sobre el aspecto ético de esta investigación, así como otros detalles sobre la misma. Ruego se comunique a los siguientes contactos; 1) Departamento de Administración del turismo sostenible de la UVG: [ecotur@uvg.edu.gt](mailto:ecotur@uvg.edu.gt) Tels.: (502) 2364-0336 al 40 Ext. 317 y, 2) Lic. Cristian Álvarez: [cristian@ufm.edu](mailto:cristian@ufm.edu).

Está de acuerdo con participar: \_\_\_\_\_

Está de acuerdo con que su voz sea grabada: \_\_\_\_\_

¡Muchas gracias por su colaboración!



1. Nombre: \_\_\_\_\_
2. Cargo: \_\_\_\_\_
3. Cantidad de años trabajando para la ONG: \_\_\_\_\_
4. ¿Cuáles son los ámbitos de acción de la ONG: \_\_\_\_\_
5. Podría mencionar y describir los proyectos que su ONG está llevando a cabo en este momento.

Proyecto	Descripción
5.1	
5.2	
5.n	

Fuente: Elaboración propia, 2012.

6. ¿Conoce algún proyecto que se esté llevando a cabo actualmente relacionado con barrancos dentro de la ciudad? 6.1. Si su respuesta fue sí, podría mencionarlo y describirlo.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

7. ¿Conoce algún proyecto que se esté llevando a cabo actualmente relacionado con áreas verdes recreativas dentro de la ciudad? 7.1. Si su respuesta fue sí, podría mencionarlo describirlo.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

8. ¿Conoce algún proyecto que se esté llevando a cabo actualmente relacionado con manejo comunitario dentro de la ciudad? 8.1. Si su respuesta fue sí, podría mencionarlo y describirlo.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

9. ¿De qué forma aborda su ONG, la temática de desastres naturales y sus impactos sobre comunidades en zonas de riesgo en la ciudad?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

10. ¿De qué forma aborda su ONG, la temática sobre los espacios recreativos y sus impactos dentro de la ciudad?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

11. Considera usted importante plantear proyectos relacionados con áreas verdes recreativas dentro de barrancos de la ciudad. 11.1. ¿Por qué?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

12. ¿Cree que la co-administración de líderes de barrios podría ser una estrategia de manejo viable en las áreas verdes ubicadas en barrancos? 12.1. ¿Por qué?

---

---

13. ¿Cuáles sugerencias podría dar para emprender un proyecto de un área verde recreativa co-administrada por líderes/lideresas de la propia colonia?

---

---

14. ¿Cómo ve a la Ciudad de Guatemala en un futuro cercano (5 años) y? 15. ¿En un futuro lejano (20 años)?

---

---

De nuevo, gracias por su colaboración.

**B.** Herramienta en fase de determinación de la demanda potencial. Cuestionario:  
Dirigido a posibles usuarios del área recreativa Piscina Los Cisnes.



Propuesta para la restructuración de la antigua área recreativa Piscina Los Cisnes, ubicada en la zona 6 de la Ciudad de Guatemala.  
Proyecto de trabajo de tesis

#### Consentimiento informado

Buen día. Mi nombre es Katherine Jordán, estudiante de la Licenciatura en Administración del Turismo Sostenible de la Universidad del Valle de Guatemala. Actualmente me encuentro realizando el trabajo de campo que corresponde a la investigación para obtener el grado de licenciada. Mi tesis consiste en la realización de un estudio de factibilidad para restructurar lo que fue el área recreativa llamada Piscina Los Cisnes, ubicada en esta localidad. Usted ha sido seleccionado (a) como representante de las familias que habitan en esta colonia para brindar información que será importante dentro del estudio.

La encuesta consistirá en dos partes y tardará aproximadamente quince minutos. No se preguntarán datos personales, por lo que será totalmente anónima. No se dará remuneración económica alguna, sin embargo considero su participación de gran valor. Igualmente sus respuestas serán agrupadas y analizadas junto con todos los demás cuestionarios. Las preguntas a tratar son pertinentes a la posible reestructuración de la Piscina Los Cisnes. Toda la información será únicamente utilizada en mi tesis. Su participación es voluntaria, por lo que usted queda en total libertad de retirarse cuando lo desee.

Para mayor información sobre el aspecto ético de esta investigación, así como otros detalles sobre la misma. Ruego se comunique a los siguientes contactos; 1) Departamento de Administración del turismo sostenible de la UVG: [ecotur@uvg.edu.gt](mailto:ecotur@uvg.edu.gt) Tels.: (502) 2364-0336 al 40 Ext. 317 y, 2) Lic. Cristian Álvarez: [cristian@ufm.edu](mailto:cristian@ufm.edu).

Está de acuerdo con participar: \_\_\_\_\_

¡Muchas gracias por su colaboración!

Cuestionario dirigido a posibles usuarios de la Piscina Los Cisnes.

No. XX

1. Sexo: M  F

2. Edad: 18-30  31-40  41-50  más de 51

3. ¿Sabe usted que en este sector existió un área recreativa Piscina Los Cisnes? Sí  No

4. Actualmente usted y su familia, ¿visitan algún área recreativa? Sí  No  si su respuesta fue **sí** pase a la siguiente pregunta, si su respuesta fue **no** pase a la pregunta 6.

5. Enumere de 1 en adelante ¿cuáles de las siguientes áreas recreativas visita más dentro de la ciudad? Siendo 1 la más visitada hasta 7 la menos visitada.

Parques \_\_\_

Parques de iglesias \_\_\_

Cines \_\_\_

Paseos \_\_\_

Juegos infantiles \_\_\_

Centros comerciales \_\_\_

Canchas deportivas \_\_\_

Otra: \_\_\_\_\_

6. Indique qué tan cerca le queda un área recreativa, marque con una **x** cuántas veces sea necesario.

A una cuadra

A dos cuadras

A cuatro cuadras

Aproximadamente ocho cuadras

Aproximadamente a más de diez cuadras

7. ¿Le gustaría contar con un área recreativa ubicada en el barranco de este sector?

Sí  No

8. ¿Pagaría por ingresar a dicha área? Sí  No  si su respuesta fue **sí** por favor indique con una **x** ¿cuánto dinero estaría dispuesto (a) a pagar por persona para ingresar al área recreativa?

Menos de 5.00 quetzales

Entre 6.00 y 10.00 quetzales

Entre 11.00 y 15 quetzales

Más de 16.00 quetzales

9. Marque del 1 en adelante ¿cuáles serían los ofrecimientos más importantes que tendría que tener el área recreativa? Siendo 1 el más importante y 7 el menos importante.

Servicio de baño \_\_\_\_\_

Piscina \_\_\_\_\_

Sendero \_\_\_\_\_

Churrasquera \_\_\_\_\_

Rancho para estar \_\_\_\_\_

Bancas \_\_\_\_\_

Garita de control \_\_\_\_\_

Otro: \_\_\_\_\_

10. ¿Llevaría a su familia a visitar el área recreativa? Sí  No  si su respuesta fue sí, por favor indique ¿cuántas veces visitaría el área recreativa?

Menos de una vez al mes \_\_\_\_\_

Exactamente una vez al mes \_\_\_\_\_

Dos veces al mes \_\_\_\_\_

Tres veces al mes \_\_\_\_\_

Cuatro o más veces al mes \_\_\_\_\_

Por favor responda con una **X** qué tan de acuerdo o en desacuerdo se siente usted con respecto a cada uno de los siguientes enunciados.

11. Considero que es mejor tener un área recreativa dentro de mi barrio que afuera de mi barrio.

Muy de acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
----------------	------------	---------------	-------------------

12. Considero que visitar un área recreativa cercana me ayuda a relajarme.

Muy de acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
----------------	------------	---------------	-------------------

13. Considero que visitar un área recreativa cercana es divertido para mí.

Muy de acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
----------------	------------	---------------	-------------------

14. Considero que visitar un área recreativa cercana es divertido para mis hijos.

Muy de acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
----------------	------------	---------------	-------------------

15. Considero que visitar un área recreativa cercana me ayuda a ser mejor en mis labores diarias.

Muy de acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
----------------	------------	---------------	-------------------

16. Considero que visitar un área recreativa cercana me ayuda a distraerme.

Muy de acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
----------------	------------	---------------	-------------------

17. Considero que visitar un área recreativa cercana ayuda a que mis hijos se distraigan.

Muy de acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
----------------	------------	---------------	-------------------

18. Considero que visitar, junto con mi familia, un área recreativa cercana nos ayuda a ser más unidos.

Muy de acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
----------------	------------	---------------	-------------------

19. Creo que las demás familias del barrio, también visitarían un área recreativa cercana.

Muy de acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
----------------	------------	---------------	-------------------

20. Creo que visitar un área recreativa dentro del barrio, nos ayuda a ser un barrio más organizado.

Muy de acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
----------------	------------	---------------	-------------------

¡Gracias por su colaboración!

Fuente: Elaboración propia, 2012. Basado en Visser *et al.* 2000.

### C. Herramientas utilizadas den la fase de establecimiento de criterios técnicos.

Cuadros de evaluación del estado ambiental y sociocultural del área recreativa Piscina Los Cisnes por medio de impactos.

Cuadro 19. Evaluación de estado basado en impactos ambientales.

<b>Descripción de estado basado en impactos</b>	<b>Anterior (antes de 2005)</b>	<b>Actual (2012)</b>	<b>A futuro (2013-2014, área recreativa rehabilitada)</b>
Condición de conservación del área.			
Cobertura boscosa: central y circundante			
Especies y/o población de flora y fauna			
Presencia de agua (potable o no)			
Diversidad de cultivos			
Belleza paisajística			
Educación ambiental y física			
Contaminación de agua			
Contaminación de suelo			
Contaminación de aire			
Contaminación auditiva			
Contaminación visual			
Tala y caza en el bosque enfrente			
Erosión en el área recreativa			
Peligro de erosión en áreas circundantes			

Fuente: Elaboración propia, 2012. Modificado de Luna y Chaves, 2001.

Cuadro 20. Evaluación de estado basado en impactos socioculturales.

<b>Descripción de estado basado en impactos</b>	<b>Anterior (antes de 2005)</b>	<b>Actual (2012)</b>	<b>A futuro (2013-2014, área recreativa rehabilitada)</b>
Beneficiarios directos			
Empleos fortalecidos o generados relacionados con el área recreativas			
Generación de valor agregado: Salud mental, salud física, disminución de violencia, escénico			
Generación de sentido de pertenencia			
Efecto demostrativo en la comunidad (constructo social)			
Participación comunitaria			
Valores, comportamientos (delincuencia vs., respeto) y prácticas (destrucción vs. conservación de infraestructura y de especies)			
Satisfacción de necesidades familiares básicas			

Descripción de estado basado en impactos	Anterior (antes de 2005)	Actual (2012)	A futuro (2013-2014, área recreativa rehabilitada)
Satisfacción de necesidades familiares recreativas			
Participación de la mujer			
Participación de hombres: mujeres: niños			
Actividades realizadas: ocio, recreación, deporte, comercial, educativa,			
Ámbito legal y político. Tenencia de la tierra			

Fuente: Elaboración propia, 2012. Modificada de Luna y Chaves, 2001.

Presupuesto del proyecto de infraestructura con colaboración de Ing. Civil.

Cuadro 24. Presupuesto del Proyecto

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	UNIDAD	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
<b>1.00</b>	<b>REGLÓN I</b>				
	<b>TRABAJOS PRELIMINARES</b>				
1.01	Trazo, nivelación y trabajos preliminares	Global	1.00	Q60,714.29	Q60,714.29
1.02	Corte	M³	550.00	Q60.71	Q33,390.50
1.03	Relleno	M³	500.00	Q160.71	Q80,355.00
1.04	Construcción de talud	M	107.00	Q125.00	Q13,375.00
<b>2.00</b>	<b>REGLÓN II</b>				
	<b>CIMENTACIÓN</b>				
2.01	Cimiento corrido y pared cimiento	M	150.00	Q678.57	Q101,785.71
<b>3.00</b>	<b>REGLÓN III</b>				
	<b>ESTRUCTURA PRINCIPAL</b>				
3.01	Levantado de muros con refuerzo t = 0.14 m	M²	450.00	Q739.29	Q332,678.57
3.02	Levantado de muros con refuerzo t = 0.09 m	M²	33.00	Q564.29	Q18,621.43
3.02	Losa de concreto reforzado	M²	150.00	Q2,350.00	Q352,500.00
<b>4.00</b>	<b>REGLÓN IV</b>				
	<b>INSTALACIONES HIDRÁULICAS</b>				
4.01	Sistema Hidroneumático	Global	1.00	Q59,642.86	Q59,642.86
4.02	Cisterna y cuarto de bombas	Global	1.00	Q53,571.43	Q53,571.43
4.03	Tubería de PVC varios diámetros	M	200.00	Q96.43	Q19,285.71
4.04	Cajas para válvulas y chorros	U	12.00	Q678.57	Q8,142.86
<b>5.00</b>	<b>REGLÓN V</b>				
	<b>INSTALACIONES DE DRENAJE SANITARIO</b>				
5.01	Tubería de PVC varios diámetros	M	200.00	Q214.29	Q42,857.14
5.02	Cajas	U	15.00	Q2,107.14	Q31,607.14
5.03	Planta de tratamiento	Global	1.00	Q107,142.86	Q107,142.86

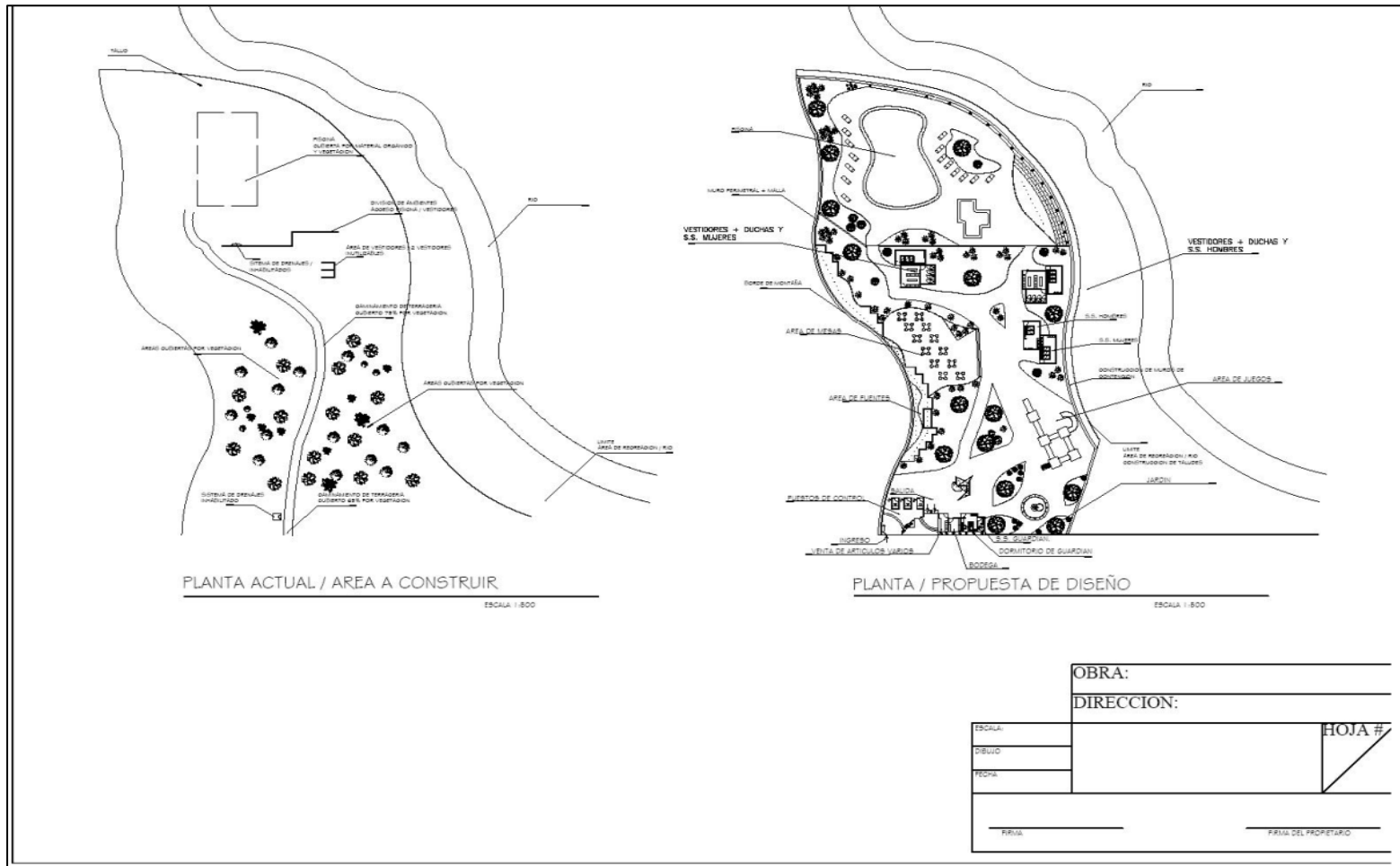


CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	UNIDAD	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
	<b>REGLÓN VI INSTALACIONES DE DRENAJE PLUVIAL</b>				
6.01	Tubería de PVC, varios diámetros	M	60.00	Q321.43	Q19,285.71
6.02	Canal rejilla	M	30.00	Q1,678.57	Q50,357.14
6.03	Cajas	U	15.00	Q1,607.14	Q24,107.14
<b>7.00</b>	<b>REGLÓN VII</b>				
	<b>INSTALACIÓN ELÉCTRICA</b>				
7.01	Acometida y subestación eléctrica	Global	1.00	Q142,857.14	Q142,857.14
7.02	Tableros de distribución	U	6.00	Q12,500.00	Q75,000.00
7.03	Salidas para lámparas, incluye ductos, cables, cajas, interruptor completo	U	40.00	Q410.71	Q16,428.57
7.04	Lámpara de sobreponer en cielo	U	20.00	Q635.71	Q12,714.29
7.05	Lámpara tipo cobra, iluminación exterior	U	5.00	Q9,892.86	Q49,464.29
7.06	Unidades de fuerza simple y doble 120 V	U	20.00	Q442.86	Q8,857.14
<b>8.00</b>	<b>REGLÓN VIII</b>				
	<b>INSTALACIONES ESPECIALES</b>				
8.01	Área de fuente, incluye muros, instalaciones eléctricas e hidráulicas	M <sup>2</sup>	50.00	Q892.86	Q44,642.86
8.02	Molinetes en ingreso, incluye suministro e instalación	U	0.00	Q3,321.43	Q0.00
8.03	Piscina para adultos, incluye obra civil y equipos hidroneumático, desinfección, etc.	M <sup>2</sup>	100.00	Q1,071.43	Q107,142.86
<b>9.00</b>	<b>REGLÓN IX</b>				
	<b>PISOS</b>				
9.01	Piso antideslizante	M <sup>2</sup>	6.50	Q275.00	Q1,787.50
9.02	Piso cerámico	M <sup>2</sup>	175.00	Q310.71	Q54,375.00
9.03	Banquetas y caminamientos	M <sup>2</sup>	800.00	Q167.86	Q134,285.71
9.04	Bordillos	M	400.00	Q75.00	Q30,000.00
<b>10.00</b>	<b>REGLÓN X</b>				
	<b>ACABADOS</b>				
10.01	Repello	M <sup>2</sup>	1000.00	Q80.00	Q80,000.00
10.02	Cernido	M <sup>2</sup>	575.00	Q60.71	Q34,910.71
10.03	Azulejo	M <sup>2</sup>	300.00	Q128.57	Q38,571.43
<b>11.00</b>	<b>REGLÓN XI</b>				
	<b>ARTEFACTOS SANITARIOS</b>				
11.01	Inodoros de fluxómetro	u	12.00	Q2,735.71	Q32,828.57
11.02	Mingitorios	u	2.00	Q3,107.14	Q6,214.29
11.03	Duchas, incluye mezcladora y ducha de metal cromada	u	9.00	Q1,071.43	Q9,642.86
11.04	Secadores automáticos	u	8.00	Q1,928.57	Q15,428.57
11.05	Mesas de 3 lavamanos tipo ovalyn, grifería de metal cromada	u	4.00	Q7,357.14	Q29,428.57
<b>12.00</b>	<b>REGLÓN XII</b>				
	<b>PUERTAS Y VENTANAS</b>				
12.01	Ventanas tipo sifón, aluminio anodizado y vidrio de 5mm	M <sup>2</sup>	40.00	Q453.57	Q18,142.86
12.02	Puertas, ancho = 0.75 m, marco aluminio y vidrio reforzado	u	19.00	Q964.29	Q18,321.43
12.03	Puertas, ancho = 0.90 m	u	12.00	Q2,542.86	Q30,514.29

<b>CÓDIGO</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>	<b>UNIDAD</b>	<b>CANTIDAD</b>	<b>PRECIO UNITARIO</b>	<b>PRECIO TOTAL</b>
<b>13.00</b>	<b>REGLÓN XIII</b>				
	<b>TRABAJOS EXTERIORES</b>				
13.01	Área verde	M <sup>2</sup>	600.00	Q72.86	Q43,714.29
13.02	Jardineras, muros y sillar	M <sup>2</sup>	8.00	Q1,271.43	Q10,171.43
13.03	Caminamiento acceso principal	M <sup>2</sup>	200.00	Q239.29	Q47,857.14
13.04	Bordillos	M	200.00	Q75.00	Q15,000.00
13.05	Reacondicionar parcialmente ingreso desde el exterior	M <sup>2</sup>	1500.00	Q25.00	Q37,500.00
<b>14.00</b>	<b>REGLÓN XIV</b>				
	<b>MISCELANEOS</b>				
14.01	Juegos de madera niños, 2 torres, ver descripción	Global	1.00	Q35,714.29	Q35,714.29
14.02	Mesas de concreto y bancas	U	12.00	Q1,785.71	Q21,428.57
14.03	Sillas de plástico para piscina	U	20.00	Q85.71	Q1,714.29
<b>TOTAL</b>					<b>Q2,614,079.44</b>

Fuente: Elaboración propia, por Ing. Jordán, 2013.

Plano de diseño estructural de La Piscina Los Cisnes.



Fuente: Elaboración propia, por RJ Ingeniería, 2013.

D. Herramientas utilizadas en la fase de creación de la propuesta. Estructuración de un producto turístico aplicado al área recreativa Piscina Los Cisnes.

Gráfica 14. Inventario de estructuración de un producto turístico aplicado a un área recreativa.

Producto recreativo		
<b>Atractivos</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• de sitio: naturales, costumbres, infraestructura.</li><li>• de evento: ferias, deportes.</li></ul>	<b>Facilidades</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• alimentación</li><li>• amenidades</li><li>• complementarias</li></ul>	<b>Acceso</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• tipos de transporte<ul style="list-style-type: none"><li>• vías de comunicación</li><li>• horarios</li></ul></li></ul>

Fuente: Elaboración propia, 2012. Basado en Luna y Chaves, 2001.

Fotografías tomadas durante fase de creación de la propuesta.











E. Anexos utilizados durante fase de validación de la propuesta.

Fotografía tomada durante reunión de validación de la propuesta para el área recreativa Piscina Los Cisnes.



Fuente: Elaboración propia, 2013.

# PISCINA LOS CISNES

Propuesta para reestructurar la antigua Piscina Los Cisnes



## PROPUESTA PARA: PISCINA LOS CISNES



### »»» SABER MÁS

En el presente boletín se muestra la propuesta para reestructurar la antigua área recreativa Piscina Los Cisnes. Se consultó con los líderes de la colonia La Jireh, se hizo una encuesta con los habitantes de las colonias cercanas, se hizo una evaluación de parte de una empresa de ingeniería civil, se entrevistó a la Municipalidad de la Ciudad de Guatemala y a la Fundación CALMECAC, la cual es experta en el tema de áreas verdes en barrancos de la ciudad.

### SABER MÁS «««

Hubo varios datos interesantes al momento de integrar los resultados que todos los actores claves expusieron. Lo más importante fue contar con el visto bueno de los líderes de la colonia y de la municipalidad, quienes indicaron que podrían aportar económica y técnicamente siempre y cuando sus expertos hicieran evaluaciones del proyecto y del barranco.





# PROPUESTA PARA REESTRUCTURAR LA ANTIGUA PISCINA LOS CISNES

Por Katherine Jordán

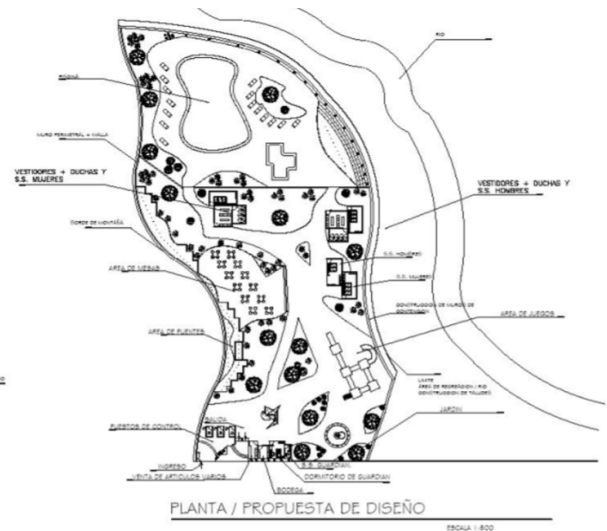
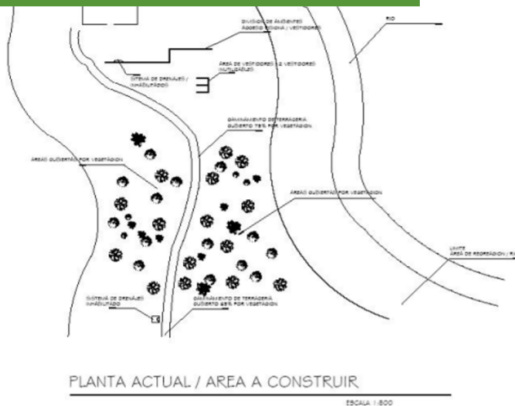
También se obtuvo una respuesta positiva de parte de la Fundación CALMECAC, la cual dijo que podría colaborar con asesorías en construcción y en labores de administración y manejo. El presupuesto monetario que brindó la empresa en ingeniería civil es de aproximadamente dos millones y medio de quetzales, esta cifra puede variar a medida que se pueda obtener donaciones físicas, es decir, materiales de construcción, alquiler de maquinaria, mano de obra, entre otros. Por lo que la principal recomendación es crear un plan específico para la obtención del dinero.

## JARDINIZACIÓN

En cuanto a la jardinería del área, se estima poder conservar los pocos árboles de más antigüedad y poder crear jardines con especies representativas de las áreas verdes de la ciudad pero que al mismo tiempo creen lugares de sombra como el Ficus y el Cuje. De la misma forma se podrían sembrar árboles frutales como el Aguacate, el Jocote y el Nispero a manera de aprovechar sus frutos para la venta lo cual genera pequeños ingresos para el mantenimiento del área.

## ¿QUÉ TENDRÁ LA PISCINA LOS CISNES?

Se contempla que el área recreativa Piscina Los Cisnes tendrá la siguiente infraestructura; una piscina para adultos, un área tomar el sol en sillas especiales, duchas, servicios sanitarios y vestidores tanto para hombres y para mujeres, un área de mesas para disfrutar de los bocadillos vendidos en el lugar o llevar comida preparada, un área de fuentes, un área de juegos de madera para niños, una caseta tipo tienda, una bodega que servirá de cuarto para el guardián y la garita de ingreso.



OBRA:	
DIRECCION:	
ESCALA:	
FECHA:	



# BOLETÍN PARA LOS VECINOS DE PISCINA LOS CISNES

2

Propuesta para la reestructuración de Piscina Los Cisnes, Colonia La Jireh

Por Katherine Jordán

## »»» ¿CÓMO SE DEBE ESTABLECER LA PISCINA LOS CISNES?

La ventaja observada durante la creación de este trabajo es que ya existe un comité de vecinos que están en proceso de convertirse en un COCODE, por lo que la misma estructura de organización puede ser la emprendedora y administradora del área.

La administración de los mismos vecinos es una herramienta útil para llevar a cabo un proyecto más ordenado. Sin embargo, se sugiere que se cuente inicialmente con los siguientes puestos de trabajo: un administrador general, un secretario, un tesorero y dos guardianes de mantenimiento y seguridad. Adicionalmente es clave que existan los siguientes actores externos:

un representante de la municipalidad de la ciudad de Guatemala y un asesor experto en administración de áreas verdes, este último debe tener la disponibilidad total para apoyar a los administradores en planes de trabajo, control de visitas, establecimiento de normativas internas, rondas de mantenimiento y seguridad, actividades mensuales, cumplimiento de metas y sobre todo obtención y administración de fondos.

Se sugiere que los puestos de administrador, secretario y tesorero se roten cada año, mientras que los dos puestos de guardianes sean turnos rotativos y de contratación permanente, preferiblemente hombres mayores de 25 años dedicados y con dotes de autoridad. Tanto el administrador, el secretario y el tesorero tendrán la responsabilidad de crear reuniones diarias mientras La Piscina Los Cisnes se va estableciendo, es decir desde su propuesta, su construcción.

## VIABILIDAD

**En conclusión, es vital contar con un equipo de trabajo que apoye a reforzar e ingresar la propuesta a la municipalidad y a las instituciones de apoyo como ONG's y empresas patrocinadoras.**



# BOLETÍN PARA LOS VECINOS DE PISCINA LOS CISNES

3

Propuesta para la reestructuración de Piscina Los Cisnes, Colonia

La Jireh

Por Katherine Jordán

## »»» ¿HACIA QUIÉNES ESTÁ DIRIGIDA LA PISCINA LOS CISNES?

La nueva Piscina Los Cisnes está dirigida a especialmente los niños y las familias que viven en las colonias vecinas. Se obtuvo que quienes más disfrutarán el lugar serán los niños de dos escuelas cercanas, por lo que las actividades deben ir dirigidas hacia los niños y adolescentes. Dentro de las actividades están los días de verano, ejercicios y competencias de educación física, charlas y actividades de educación ambiental, entre otras.

El segundo gran grupo de visitantes son las familias las cuales durante los fines de semana podrán gozar de un chapuzón y de compartir sus alimentos en un ambiente al aire libre.

El pago por ingreso al área es de Q5.00 quetzales para niños y Q10.00 para adultos, con lo que podrán gozar de toda la Infraestructura y pasar el día completo en el lugar.

La idea de llevar a cabo la reestructuración de la Piscina Los Cisnes es poder convertirse en un área recreativa sin igual y que sirva de ejemplo en toda la ciudad.